BARCO VISION 508

R9002130
R9002139

MANUAL DEL USUARIO

BARCO

BARCO PROJECTION SYSTEMS

BARCO VISION 508

R9002130
R9002139

MANUAL DEL USUARIO

Fecha: 071298

Rev: 02

No. de Art. : R5975039S

Debido a la constante investigación, la información contenida en este manual está sujeta a cambios sin previo aviso.

Producido por BARCO NV, junio 1998
Reservados todos los derechos

Las marcas registradas son la propiedad de sus respectivas compañías

BARCO n.v./Projection Systems
Noordlaan 5
B-8520 Kuurne
Bélgica
Tel : +32/56/368211
Fax : +32/56/351651
E-mail : sales.bps@barco.com
Internet : http://www.barco.com

Impreso en Bélgica

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencia de seguridad

Estos equipos se fabrican de acuerdo con los requisitos de las normas internacionales de seguridad EN60950, UL 1950 y CSA C22.2 No.950, que son las normas de seguridad para equipos de tecnología de información a los cuales pertenecen los equipos eléctricos de oficina.

Las presentes normas de seguridad imponen requisitos importantes sobre el uso de componentes, materiales y aislamiento fundamentales en materia de seguridad, y tienen como objetivo proteger al usuario o al operador contra todo riesgo de descarga eléctrica o de accidente energético, teniendo acceso a piezas de tensión. Las normas de seguridad imponen igualmente limitaciones a los aumentos de temperatura interna y externa, a los niveles de radiación, a la estabilidad y potencia mecánicas, construcción de la caja y protección contra el peligro de incendio.

La prueba de simulación de fallos garantiza la seguridad del equipo incluso en caso de que se produce un fallo en el funcionamiento normal.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Antes de utilizar este equipo, lea detenidamente este manual y guárdelo como referencia futura.

La instalación y ajustes preliminares deben ser realizados por personal cualificado de BARCO o de sus distribuidores de servicio autorizados.

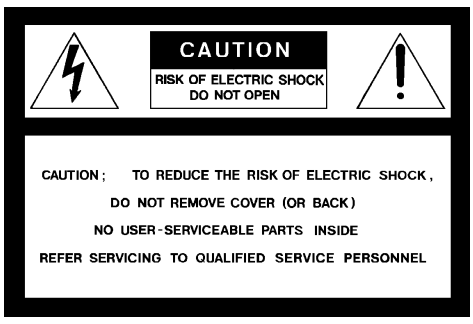
FICHA DEL PROPIETARIO

El número de pieza y el número de serie se encuentran situados en la parte posterior del proyector. Registre dichos números en los espacios disponibles más abajo. Haga referencia a los mismos siempre que recurra al proveedor de BARCO con relación a este aparato.

NUMERO DE PIEZA :

NUMERO DE SERIE :

DISTRIBUIDOR:


CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
CAUTION ; TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK ,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK)
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

El rayo con punta de flecha en el interior de un triángulo sirve para indicar al usuario que el equipo contiene componentes que puedan producir electrocución.

El signo de exclamación en el interior de un triángulo sirve para indicar que la documentación técnica contiene instrucciones importantes de funcionamiento y/o de mantenimiento.

ADVERTENCIA
PARA EVITAR ENCENDIO O DESCARGA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE EQUIPO A LA LLUVIA O CUALQUIER OTRO EXCESO DE HUMEDAD

Este equipo se ha verificado y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase A, de acuerdo con las especificaciones de la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estas reglas están destinadas a asegurar una protección razonable contra interferencias de radio y televisión en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia y si no se instala de acuerdo con las instrucciones descritas en este manual, podrían producirse interferencias en la recepción de señales de radio. Si la operación de este equipo en un área residencial causa tales interferencias, el usuario debe tomar las medidas necesarias para corregirlas.

Nota :
El uso de cables blindados está requerido para cumplir con las normas de la Parte 15 de las Reglas de la FFC y con la norma EN55022.

* Lea detenidamente las instrucciones de seguridad y de uso antes de usar el equipo.

* Tenga a mano el manual de instrucciones de seguridad y de uso como referencia.

* Respete todas las advertencias del equipo y en los manuales.

* Siga rigurosamente las instrucciones en todo lo que se refiera a este equipo.

Seguridad

1. Se debe enchufar este equipo a una toma de corriente CA.
Se puede conectar este equipo a una red eléctrica del tipo IT.

La tensión de alimentación del proyector:

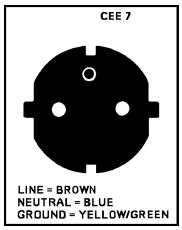
BARCOVISION 508
No. de art. R9002130 (*230V AC*)
Art. de art.R9002139 *(120V AC)*

Contacte con su distribuidor para cambiar de 230Vac a 120 Vac o de 120 Vac a 230 Vac.
Si no está seguro del voltaje de la red eléctrica, consulte con su distribuidor o la compañia eléctrica local.

2. Este equipo está equipado con un enchufe especial de tres patas - un enchufe que dispone de una tercera pata con toma de tierra. Este enchufe coincidirá únicamente con tomas de corriente de pared con toma de tierra. Es pues una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en la toma de corriente, contacte con un electricista a fin de que reemplace ésta con una toma de corriente con toma de tierra.

AVISO PARA LOS CLIENTES: ESTE EQUIPO DEBE SER CONECTADO A UNA TOMA DE TIERRA por medio del cable de alimentación CA de 3 hilos que se entrega.
(Si el cable de alimentación suministrado no es el correcto, contacte con su distribuidor.)

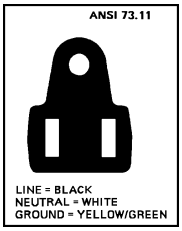
A. Cable de alimentación con enchufe CEE 7:



Código de colores de los conductores del cable de alimentación :

Verde/amarillo :	Tierra
Azul:	Neutro
Marrón:	Tensión

B. Cable de alimentación con enchufe ANSI 73.11



Código de colores de los conductores del cable de alimentación

Verde/Amarillo:	Tierra
Blanco:	Neutro
Negro:	Tensión

3. No deje que nada se apoye sobre el cable de alimentación. No coloque este aparato en lugares donde sea posible que la gente tropiece con el cable

Siempre tire el cable de alimentación del enchufe y nunca del cable.

4. Si se utiliza un cable prolongador con este equipo, asegúrese de que el consumo total de todos los equipos conectados al cable prolongador no supera la capacidad máxima del cable. Asegúrese también de que el consumo total de los aparatos conectados a la toma de corriente no supera los 15 amperios.

5. No inserte objetos de ningún tipo en las ranuras de la carcasa, ya que pueden tocar partes peligrosas de alto voltaje o cortocircuitar ciertas piezas lo cual puede producir incendio o descarga eléctrica.

No derrame líquido en el equipo. Si se derrama líquido o cae algún objeto en el proyector, desconéctelo inmediatamente y hágalo revisar por un técnico cualificado antes de volver a utilizarlo.

6. Tormentas - Para proteger el equipo durante una tormenta, o cuando piensa no utilizar el proyector durante un período prolongado, desenchúfelo lo cual evitará que el proyector se estropee a causa del rayo o subidas de voltaje.

Instalación

1. No coloque el equipo encima de un carro, una mesa o un soporte poco estable. El equipo podría caer y estropearse.

2. Mantenga el proyector alejado de agua.

3. El equipo está provisto de ranuras de ventilación en la carcasa y la parte trasera y inferior. Para asegurar un correcto funcionamiento del equipo y evitar sobrecalentamiento, no pueden cubrirse estas ranuras. No obstruya las ranuras de ventilación colocando el proyector sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Mantenga el proyector alejado de radiadores o cualquiera fuente de calor.

No se puede colocar el proyector en una caja cerrada o carcasa a no ser que haya bastante ventilación.

4. No obstruya los ventiladores del proyector ni la circulación del aire por debajo y alrededor del proyector. Papeles sueltos u otros objetos no pueden encontrarse a menos de 11 cm del proyector.

Servicio

No trate de reparar usted mismo el proyector ya que se expone a peligro de alto voltaje y riesgo de descarga eléctrica abriendo o retirando tapas!

Confíe cualquier reparación del proyector a personal cualificado.
Desconecte inmediatamente el cable de alimentación de la tomacorriente y diríjase a personal cualificado siempre que :
a. El cable de alimentación o enchufe esté dañado o deshilachado.

b. Se derrame algún líquido dentro de la carcasa.

c. El equipo quede expuesto a la lluvia o al agua.

d. El equipo no funcione normal aunque se siguen las instrucciones de uso.

Nota : Ajuste sólo los controles mencionados en el manual de instrucciones. El ajuste incorrecto de otros controles puede causar graves averías y significará más trabajo para el técnico cualificada para hacer que el proyector vuelva a funcionar bien.

e. El monitor haya sufrido una caída o la carcasa haya resultado dañada.

f. Sospeche que el monitor necesita servicio o reparación.

Piezas de recambio - Cuando se necesiten piezas de recambio, asegúrese de que el personal de servicio utilice piezas de recambio BARCO originales o piezas de recambio autorizadas, que poseen las mismas características que las piezas BARCO originales. El uso de piezas no autorizadas puede provocar la disminución de la calidad del funcionamiento y de la fiabilidad, incendio, descarga eléctrica así como otros accidentes. El uso de piezas no autorizadas podrá ser objeto de anulación de la garantía.

Prueba de seguridad - Tras cualquier servicio o reparación, solicite al técnico que efectúe una prueba de seguridad para comprobar que el equipo funciona bien.

Limpieza

Desenchufe el equipo de la toma de corriente antes de limpiarlo. No utilice líquidos ni aerosoles. Utilice un paño húmedo.

- Para que la carcasa mantenga un aspecto flamante, límpiela periódicamente con un paño suave. La suciedad rebelde puede ser eliminada con un paño embebido en una solución de detergente suave. Nunca utilice disolventes fuertes, tales como diluyente o gasolina, ni productos abrasivos, ya que pueden dañar el acabado de la carcasa.
- Para asegurar la más alta calidad y resolución, las lentes de proyección han sido tratadas con una capa antirreflejos. Para evitar daños en la capa, no toque las lentes con los dedos. Utilice un paño suave y seco para eliminar el polvo de la lente. No utilice paños húmedos, detergentes ni diluyente.

Reembalaje

Guarde el material y los cartones originales de embalaje; le resultarán muy útiles en caso de que tenga que transportar su equipo. Para asegurar la máxima protección, vuelva a embalar los distintos elementos tal y como vinieron embalados originalmente de fábrica.

Iluminación

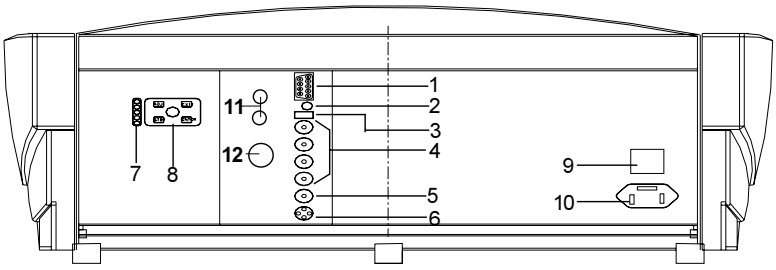
Con el objeto de obtener la mayor calidad para la imagen proyectada, es preciso reducir al mínimo la luz ambiental que incida sobre la pantalla.

Durante la instalación del proyector y la pantalla, evite que la pantalla quede expuesta directamente a la luz ambiental. Evite la iluminación desfavorable a causa de luz solar directa o a causa de lámparas fluorescentes.

Para lograr una buena iluminación de la estancia, se recomienda la utilización de luz controlada, como un punto luminoso incandescente o un regulador de luz. De ser posible, deberá procurarse que los suelos y las paredes de la estancia en la que se vaya a instalar el proyector sean superficies oscuras antirreflectantes. Las superficies más brillantes tenderán a reflejar y a difundir la luz y a reducir, por tanto, el contraste de la imagen proyectada en la pantalla.

2 UBICACIÓN Y FUNCIÓN DE LOS MANDOS

Terminología del panel posterior



1 **Puerto de comunicación (periféricos 800)**
• permite la comunicación entre el conmutador RCVDS y el proyector.
• permite la conexión de un receptor IR al proyector.

2 **Entrada control remoto -** Entrada para el control remoto con cable.

3 **Sensor IR** Receptor de las señales de mando transmitidas por el control remoto.

4 **Entrada RGB-S o (R-Y)Y(B-Y)-S (4 conectores BNC)**:
Entrada RGB-S: Permite la conexión de un generador de caracteres, una cámara de vídeo, etc. al proyector.
Entradas: - señales ROJO-VERDE-AZUL
- señal de sinc. COMPUESTO

Entrada (R-Y)Y(B-Y)-S : permite la conexión de un reproductor de vídeo profesional con señales de salida en componentes al proyector.
Entradas: - señales ROJO-LUMA,LUMA,AZUL-LUMA
- señal de sinc. COMPUESTO

5 **Entrada VIDEO (vídeo compuesto, 1 conector BNC)**: Permite la conexión de un reproductor de vídeo, una cámara de vídeo, un receptor de colores/monitor al proyector.

6 **Entrada VIDEO-S**: Señales de entrada y salida Y/C (luma-chroma) separadas para una mayor calidad de reproducción de señales Super VHS (conector VIDEO-S de 4 pines).

7 **Display autodiagóstico**

STD BY / NORMAL
PAUSE
COINCIDENCE
EHT HOLD DOWN
IR CODE RXD

8 **Teclado local**

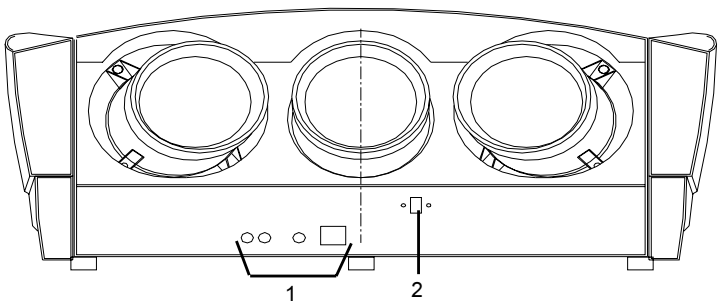
9 **Interruptor de encendido**: Sirve para arrancar el proyector. Dependiendo de los ajustes establecidos durante la instalación del software, al pulsar esta tecla el proyector pasa al modo Standby o al modo de trabajo. Al pasar al modo Standby, el led correspondiente se ilumina.

10 **Conector de la alimentación**: Enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente y en el conector de alimentación.

11 **Salida de audio :** Sólo funciona si está instalado un sintonizador. Se debe conectar esta salida a un amplificador de audio.

12 **Entrada RF :** Sólo funciona si está instalado un sintonizador. Entrada para señales RF provenientes del cable de televisión o de una antena.

Terminología del panel frontal



1 **Audio** (Entrada, interruptor de encendido/apagado, salida)

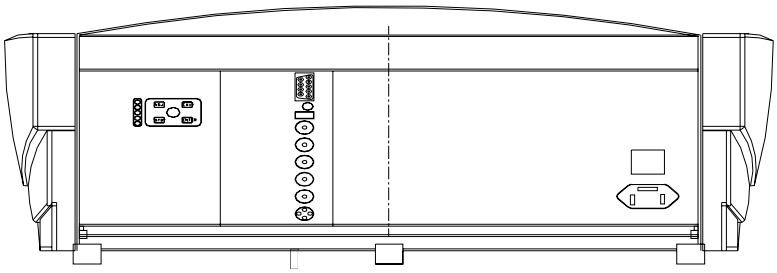
2 **SENSOR IR :** Receptor de las señales de mando transmitidas por el control remoto.

Terminología del panel de mando

a. El teclado local

Tener acceso

El teclado local se encuentra situado en la parte posterior del proyector



b. Terminología del panel de mando del control remoto (UCR)

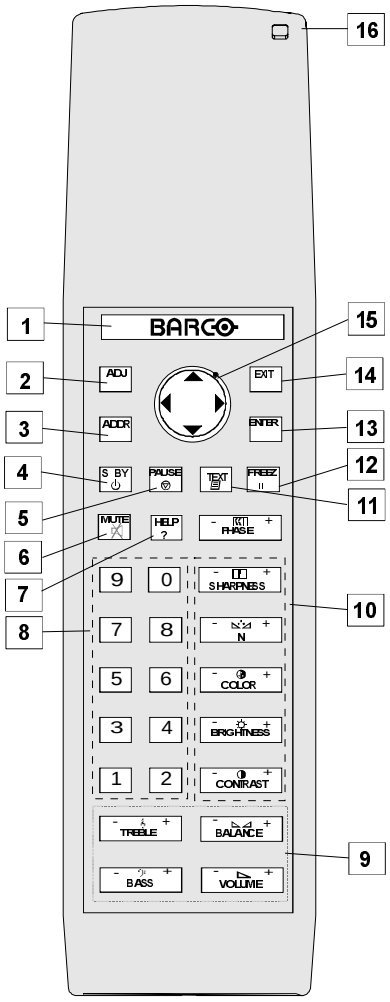
El control remoto está equipado con un transmisor infrarrojo (IR) alimentado a pila que permite al usuario manejar el proyector a distancia y sirve para la selección de la fuente, el mando, ajuste y configuración del proyector. También permite el almacenamiento de :

- los ajustes de la imagen (brillo, nitidez...)
- los ajustes de geometría
- los ajustes de convergencia

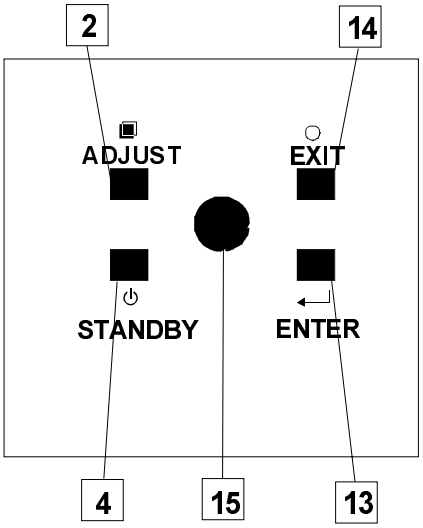
Otras funciones del control remoto son :

- conmutar entre el modo standby y el modo de trabajo
- pasar al modo "pausa" (pantalla vacía, reinicio inmediato)
- acceso directo a todas las fuentes conectadas
- velocidad de ajuste variable : Si se mantiene pulsado el disco de mando o las teclas de control de la imagen, el ajuste se efectuará más rápido.

UCR



Teclado local



1 **Tecla BARCO** : Si está instalado un sintonizador RF (opcional), esta tecla permite conmutar entra la señal de sintonización o de vídeo.

2 **ADJ.** : tecla de ajuste; Sirve para (des)activar el modo de ajuste.

3 **Tecla Address** (tecla embutida): Sirve para introducir la dirección del proyector (cifra entre 0 y 9). Pulse sucesivamente la tecla de dirección y una tecla numérica entre 0 y 9.

4 **STBY** : tecla Standby :
- iniciar la proyección desde el modo de arranque Standby
- desactivar el proyector sin apagarlo.

5 **Pause**: Sirve para interrumpir la proyección sin apagar el proyector. La imagen desaparece pero el usuario puede reiniciar inmediatamente la proyección.

6 **Mute** (silenciamiento): Se continúa la proyección mientras el sonido está suprimido. No se corta la corriente a los amplificadores.

7 **Help**. Ayuda

8 **Teclas númericas** : Sirven para la selección de la entrada.

9 **Audio control** : Utilice estas teclas para ajustar las funciónes de audio (véase también *El Mando*).

10 **Los controles de imagen** : Utilice estos controles para ajustar la imagen (véase también *El Mando*).

11 **TEXT :** En el modo de vídeo o de RGB: Esta tecla sirve para hacer desaparecer la barra de nivel durante el ajuste de la imagen. Para revisualizar la barra de nivel, se debe volver a presionar esta tecla. La tecla *TEXT* sólo funciona en el modo de trabajo. Si la función *Texto* está desactivada, tampoco se visualizan mensajes de error o avisos.
En el modo de sintonización, esta tecla sirve para activar la función de teletexto.

12 **FREEZ :** Sirve para congelar la página actual de teletexto (si está instalado el sintonizador).

13 **ENTER**: Sirve para activar el modo de ajuste o para confirmar un ajuste o una selección en el modo de ajuste.

14 **EXIT** : Sirve para salir del modo de ajuste o para volver al menú anterior en el modo de ajuste.

15 **Disco de mando** : Sirve para seleccionar opciones de menú en el modo de ajuste. También sirve para incrementar o disminuir un valor en el modo de ajuste.
disco de mando hacia arriba = flecha arriba en los menús
disco de mando hacia abajo = flecha abajo en los menús
disco de mando hacia la dcha = flecha dcha. en los menús
disco de mando hacia la izda. = flecha izda. en los menús

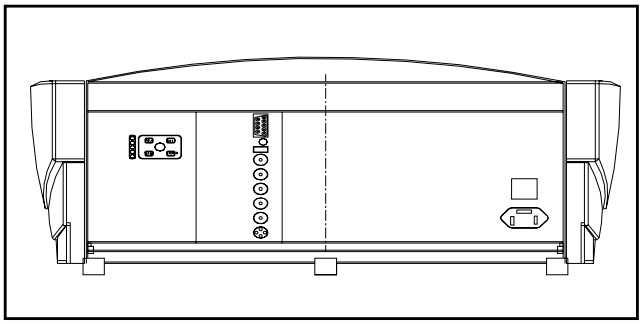
16 **Indicador de operación del MD** : Este indicador se ilumina cada vez que se pulsa una tecla del control remoto (sirve como indicación visual de que el URC funciona).

3 CONEXIONES

Conexión del cable de alimentación

Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente. Inserte el conector hembra en el conector macho de la parte trasera del proyector.

120/230 V
4/2.5 A
60/50 Hz
300 W



Encender/apagar el proyector

Se puede encender o apagar el proyector pulsando el interruptor de encendido.

Presionado: ENCENDIDO
No presionado : APAGADO

Tras el arranque el proyector pasa al modo de trabajo (se proyecta una imagen) o al modo Standby, dependiendo de la posición del interruptor DIP "Power Up" en el controlador. La posición de este interruptor DIP fue establecida durante la instalación por un técnico cualificado. Para cambiar el modo de arranque, contacte con un técnico cualificado.

La luz Stand by :

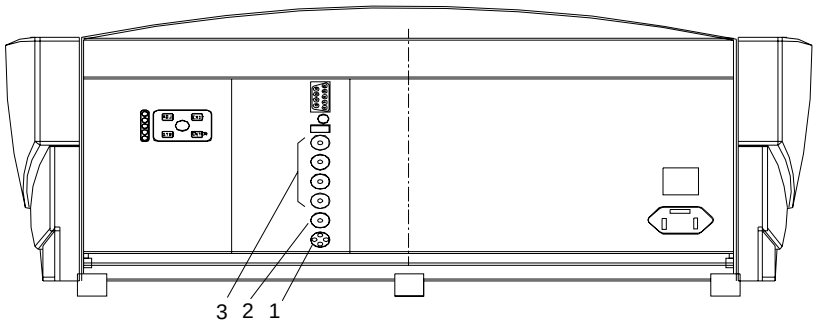
Encendida : proyector en el modo de trabajo
Rojo : proyector en el modo stand by.

LEDs en la parte posterior del proyector

- STD BY / NORMAL
- PAUSE
- COINCIDENCE
- EHT HOLD DOWN
- IR CODE RXD

Conexión de la entrada de señales al proyector :

- Vídeo compuesto
- Vídeo-S
- RGBS o RGsB
- YsUV o YUVS [entrada en componentes]

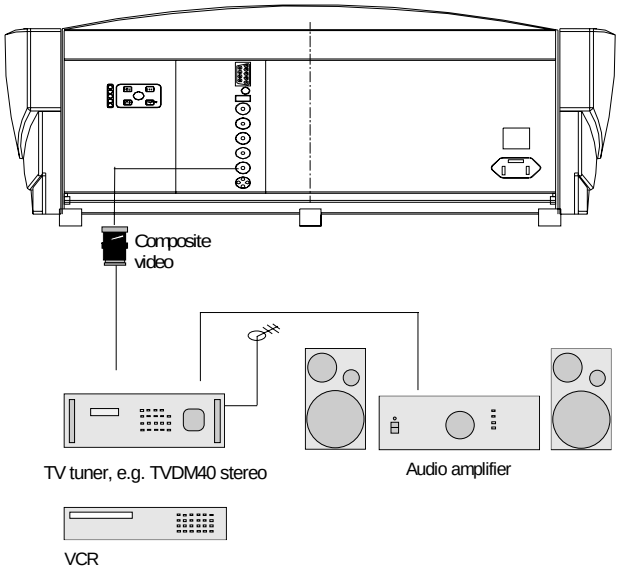


No. fuente	Entrada proyector	Pulse la tecla num.
1	Comp. Vídeo	1
2	Vídeo-S*	2
3	RGsB	4
3	RGBS	5
3	YsUV	6
3	YUVS	7

* Señal de entrada Y/C (luma/chroma)

Conexión de una fuente de vídeo compuesto

Señales de vídeo compuesto de un reproductor de vídeo (VCR), decodificador de señales de TV, etc..

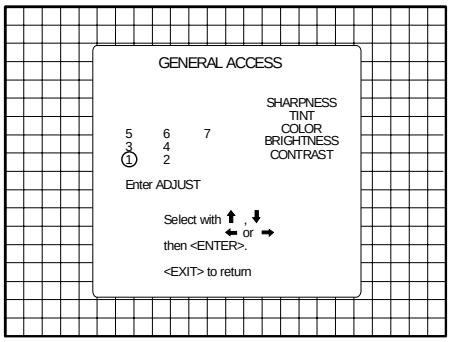


Selección de la entrada de vídeo :

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 1.

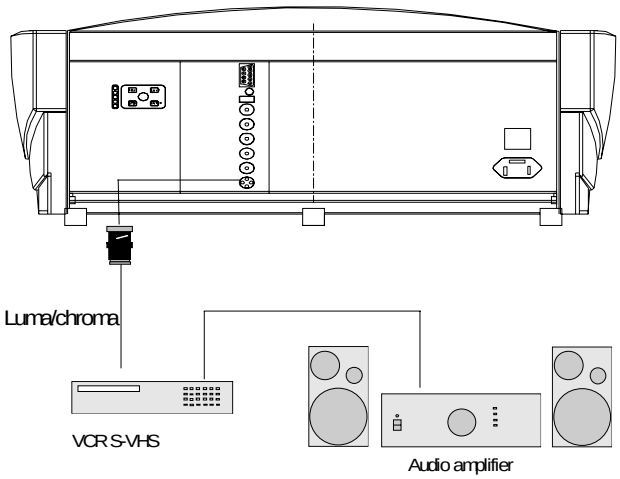
b. con el teclado local :

- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualiza en pantalla el menú de acceso general.
- Resalte con el disco de mando la cifra *1*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



Conexión de una fuente de vídeo-S al puerto 2

Señales Y-luma/C-chroma separadas para la reproducción de alta calidad de imágenes o de señales de Super VHS.

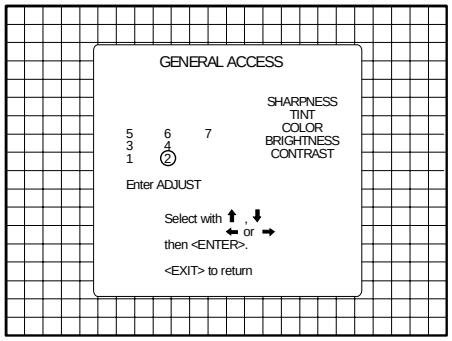


Selección de la entrada

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 2.

b. con el teclado local :

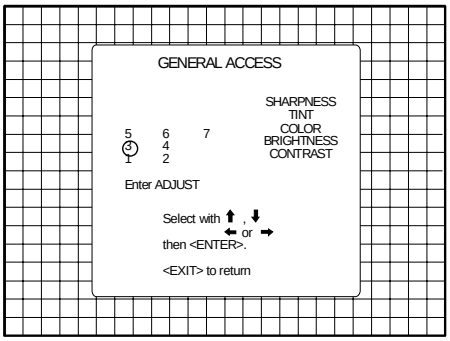
- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualiza en pantalla el menú de acceso general.
- Resalte con el disco de mando la cifra *2*.
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



Conexión de un sintonizador (opcional)

El proyector detecta automáticamente la presencia de un sintonizador. Si está seleccionada la fuente 3, sea a través del control remoto, sea por medio del teclado local, aparecerá un menú que le pide entrar el número del programa. A continuación, se verifica que hay una señal para este número de programa.
Pulse la tecla **ADJUST** para visualizar el menú de acceso general.

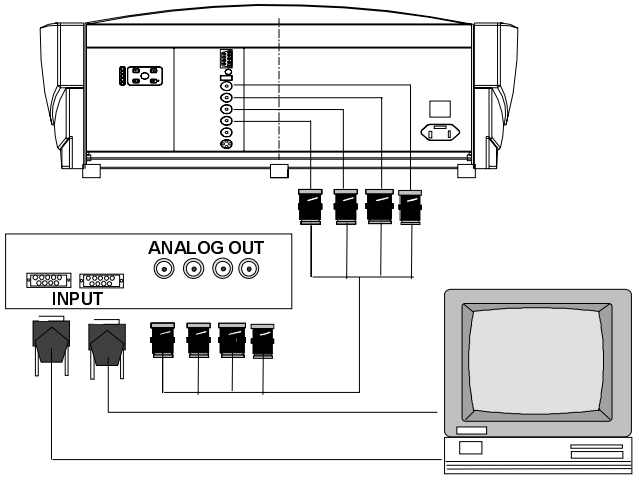
- Resalte con el disco de mando la cifra *3*.
- pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



Conexión de una fuente analógica RGB con sinc. compuesto

Terminales de entrada RGB analógica con entrada para sinc. compuesto o con sinc. sobre verde. El proyector detecta automáticamente donde se sitúa la señal.
Para conectar el proyector a un ordenador o monitor local, se necesita un interfaz. Se puede utilizar por ejemplo el siguiente interfaz:

Interfaz analógico universal R9826100

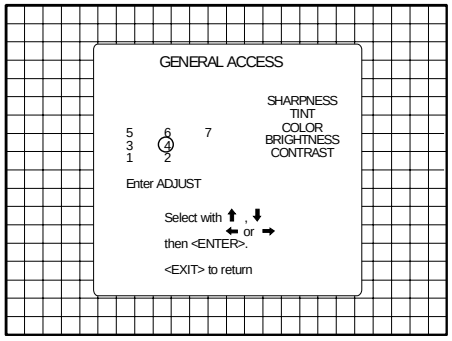


Selección de la entrada RGBS (o RGsB)

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 4 (o 5).

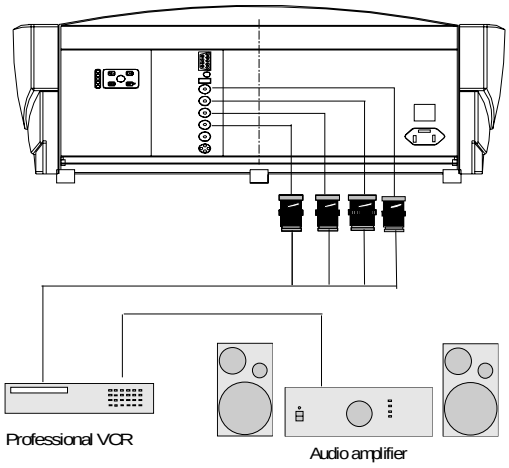
b. con el teclado local :

- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualiza en pantalla el menú de acceso general.
- Resalte con el disco de mando la cifra *4* (o *5*).
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



Conexión de una fuente en componentes

Terminales de entrada analógica YUV con entrada de sinc. o con sinc. sobre la entrada de luminancia (Y).

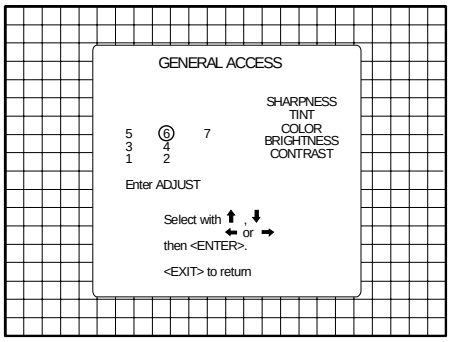


Selección de la entrada YsUV o YUVS

a. con el control remoto : pulse la tecla numérica 6 (YsUV) o 7 (YUVS)

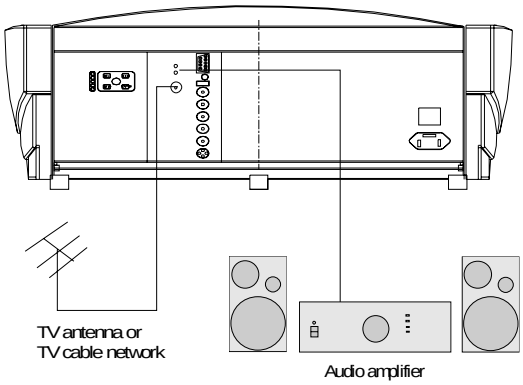
b. con el teclado local :

- pulse la tecla **ADJUST.** Se visualiza en pantalla el menú de acceso general.
- Resalte con el disco de mando la cifra *6* (*7* para YUVS).
- Pulse **ENTER** para seleccionar la fuente resaltada.



Conexión de una señal RF al proyector (opcional)

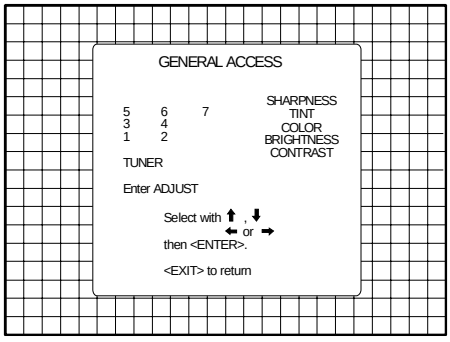
El proyector detecta automáticamente si está conectado un sintonizador.
Conecte la señal RF a la entrada RF del proyector.
Conecte la salida de audio a un amplificador de audio.



Para seleccionar el sintonizador :

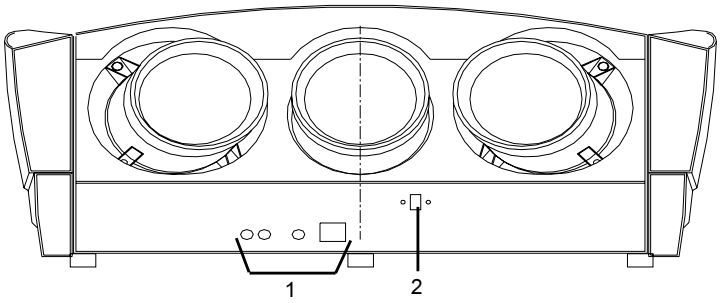
a. Pulse la tecla **BARCO** para activar el modo de sintonización o

b. Con el teclado local:
- Pulse la tecla **ADJUST.** Se visualiza en pantalla el menú de acceso general.
- Resalte con el disco de mando la opción *Sintonizador* (tuner).
- Pulse **ENTER** para activar el modo de sintonización.



Conexión de una señal externa de audio al proyector (opcional)

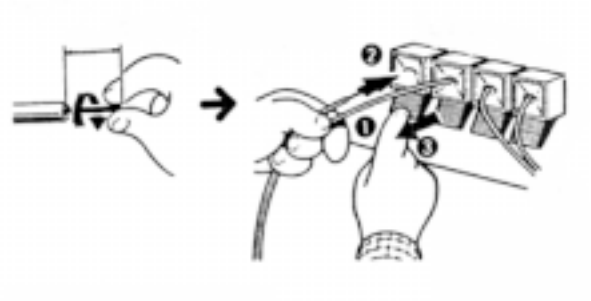
Se puede conectar al proyector una señal externa de audio a condición de que esté disponible la función de sintonización.



Conecte la fuente externa a la entrada de audio (conector con dos enchufes Cinch).

Conecte los altavoces (izquierdo y derecho) a las salidas de altavoz del proyector.
Para conectar los cables de los altavoces :
Pele el cable retirando el revestimiento de vinilio y retuerza el manojo de alambres.

Presione con el dedo la palanca negra del conector para el altavoz derecho (R) y inserte el cable negativo (-) en el terminal. Suelte la palanca y tire ligeramente del cable para verificar si está atrapado firmemente.
Presione con el dedo la palanca roja del conector para el altavoz derecho (R) y inserte el cable positivo (+) en el terminal. Suelte la palanca y tire ligeramente del cable para verificar si está atrapado firmemente.



Proceda de la misma manera para el altavoz izquierdo.

El conmutador para los altavoces
Este conmutadorr permite conmutar entre los altavoces externos y los altavoces internos.

Periféricos

Conexión de un RCVDS 05 al proyector

- Hasta 10 entradas (20 para vídeo o vídeo-S) con el RCVDS 05 y hasta 90 entradas cuando 10 RCVDS están conectados mediante los módulos de expansión
- Comunicación serie con el proyector
- Teclas de control remotor para manejar el proyector (selección de la fuente y ajuste de la imagen)
- El número de la fuente seleccionada aparecerá en un display de 2 segmentos y el módulo de entrada seleccionado se indicará con un LED en la parte posterior.

Para más información acerca del uso del RCVDS 05, consulte el manual del usuario, no. de pedido : R5975765.

Conexión de un VS05 al proyector

El VS05 permite conectar al proyector hasta 5 fuentes de vídeo compuesto, 3 fuentes de vídeo-S y 1 fuente de vídeo RGB analógico o de vídeo en componentes. Además, la señal de audio de la fuente puede ser conmutada a un amplificador.
No. de pedido : R9827890

Para más información acerca del uso del VS05, consulte el manual del usuario, no. de pedido : R5975245.

Conexión de un receptor IR al proyector

Este receptor de infrarrojos permite manejar el proyector desde otra estancia.
El receptor IR está conectado con el proyector o el RCVDS con un cable de comunicación de modo que se puede enviar la información de mando del control remoto al receptor IR.
El receptor IR 800 visualiza la fuente seleccionada en un display de 7 segmentos.
No. de pedido : R9827515

4 EL MANDO

Precaución : Para evitar que los TRCs se quemen, no proyecte más de 20 minutos una imagen estática con el brillo o el contraste fijados al valor máximo.

Montaje de la batería en el control remoto

La batería se encuentra en la bolsa de plástico del cable de alimentación. Antes de utilizar el control remoto, es presico montar la batería.

Quite la tapa del compartimiento para baterías en la parte trasera del control remoto empujando hacia abajo la pestaña indicada y levantando a la vez la parte superior de la tapa (figura 1).
Inserte la nueva batería de 9 V (tipo PP3, p. ej. 6F22S o equivalente) en el compartimiento inferior y conéctala a la placa de contacto.
Introduzca la batería en el compartimiento inferior y vuelva a colocar la tapa.

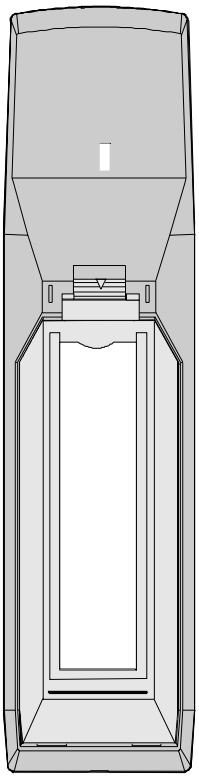


Fig.1

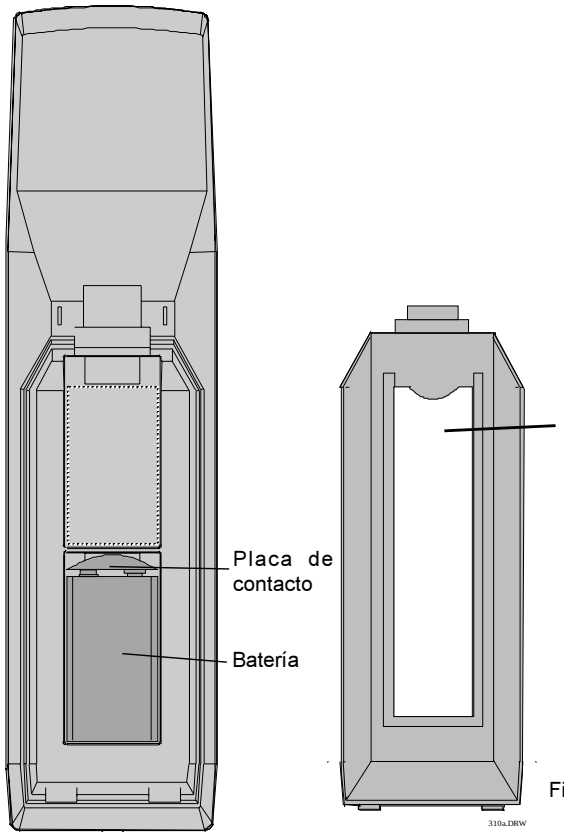

Placa de contacto
Batería
Introducir aquí la tarjeta de referencia para el control remoto que encontrará en la última página de este manual.
310a.DRW

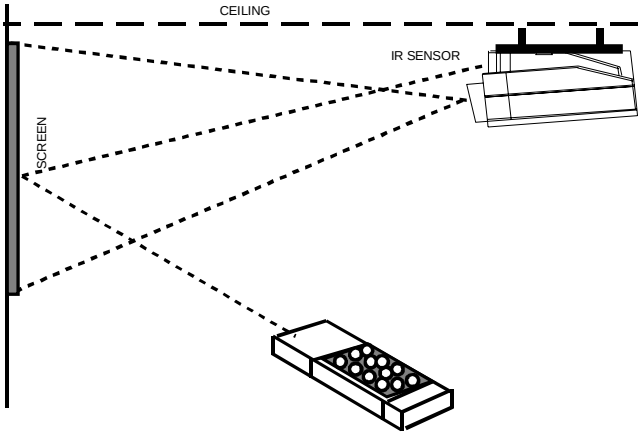
Fig.2

Se puede manejar el proyector mediante
a. el control remoto
b. el control remoto con cable (cable no incluido)
c. el teclado local

El proyector se maneja de la misma manera con el UCR tanto con como sin cable.

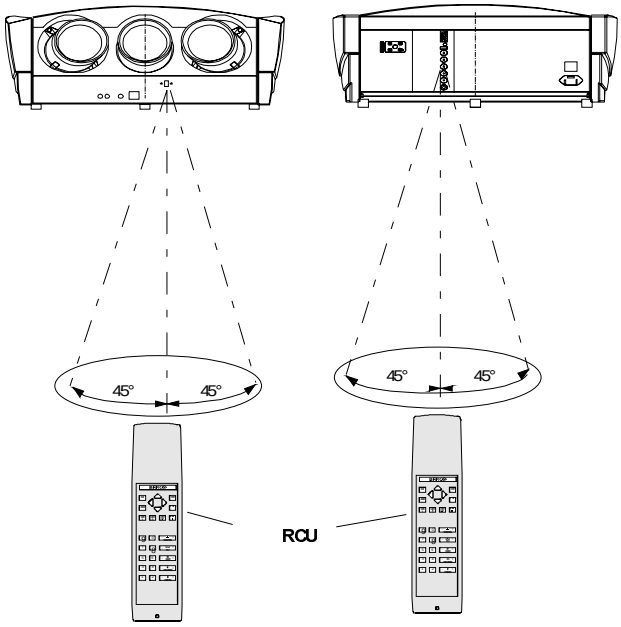
Uso del control remoto

a) Oriente la parte frontal del control remoto hacia la superficie reflectante de la pantalla.

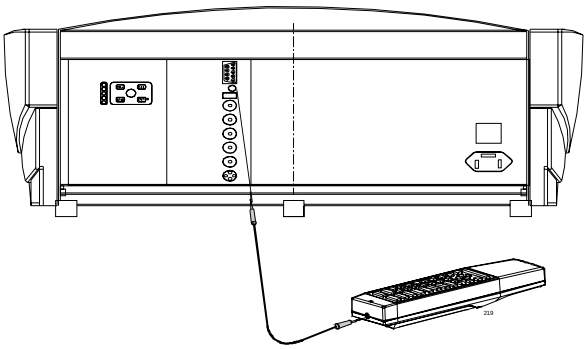


b) Oriente la parte frontal del control remoto hacia uno de los sensores infrarrojos del proyector.

Cuando se hace uso de un control remoto sin cable, verifique que se encuentra Ud. dentro de la distancia operacional (30m, 100ft en línea recta). El control remoto no funcionará correctamente si luz intensa incide en el sensor o si hay obstáculos entre el control remoto y el sensor IR del proyector.



c) El control remoto con cable :



Enchufe un extremo del cable del control remoto al conector situado en la parte inferior del mismo y enchufe el otro extremo al conector "REMOTE" del proyector.

La dirección del proyector

a. Selección de la dirección por software

Véase *Cambiar la dirección del proyector* en el capítulo *Modo de servicio*. Es preciso asignar en el modo de servicio a cada proyector una dirección entre 0 y 255. Sólo pueden ser manejados con el control remoto los proyectores con una dirección entre 0 y 9 .

b. El mando del proyector o de los proyectores

Se puede asignar al proyector una dirección entre 0 y 255.
Una vez asignada la dirección, se puede manejar el proyector mediante:
- el control remoto para las direcciones entre 0 y 9
- un ordenador, p.ej. un PC IBM (o compatible), Apple MAC, etc. para direcciones entre 0 y 255

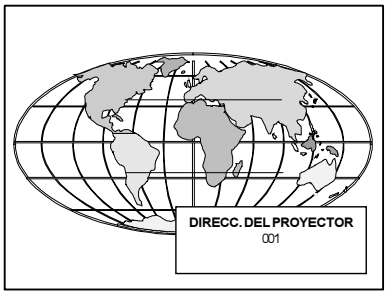
Nota : Cada proyector responderá a las señales de un UCR que esté programado con la dirección 0, sea cual sea la dirección del proyector.

c. Uso del control remoto

Antes de utilizar el control remoto, es necesario introducir la dirección del proyector en el control remoto (si la dirección se encuentra entre 1 y 9). El proyector cuya dirección se introdujo en el control remoto responderá a las señales que le llegan de este control remoto.
Si se programa la dirección 0 en un control remoto, todos los proyectores responderán a las señales de este control remoto.

Visualización de la dirección del proyector

Pulse la tecla **ADDRESS** del control remoto con ayuda de un lápiz. La dirección del proyector aparecerá en una ventana en la pantalla. Esta ventana desaparece tras unos segundos.



Para seguir utilizando el control remoto, es preciso introducir una dirección (entre 0 y 9) con ayuda de las teclas numéricas. Por ejemplo: si la ventana muestra la dirección 003, pulse la tecla numérica **3** del control remoto para asignar al control remoto la dirección 3. No introduzca **003** que asignaría al control remoto la dirección 0 que sirve para manejar todos los proyectores.

La programación de una dirección en el control remoto

Pulse la tecla **ADDRESS** del control remoto con ayuda de un lápiz y introduzca la dirección con las teclas numéricas. La dirección debe encontrarse entre 0 y 9.

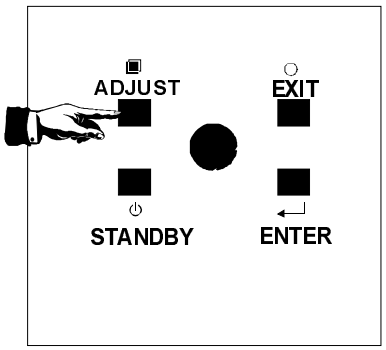
Selección de la entrada

No. fuente	Entrada	Pulse tecla
1	Vídeo comp.	1
2	Vídeo-S	2
3	RGsB	4
3	RGBS	5
3	YsUV	6
3	YUVS	7

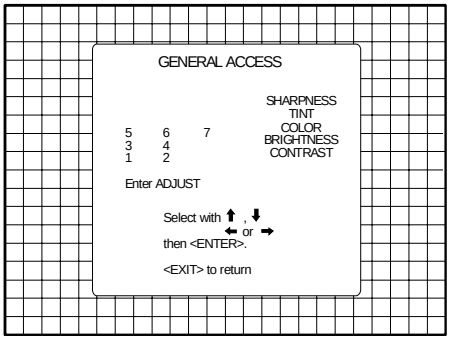
Proceda de uno de los siguientes modos para seleccionar una entrada:

a) Con ayuda de las teclas numéricas del control remoto, se puede seleccionar una de las siete fuentes de entrada: Vídeo, Vídeo-S, TV-Video, RGsB o RGBS, YsUV y YUV.

b) Con el teclado local :
Pulse la tecla **ADJUST** para visualizar el menú *Acceso general*.

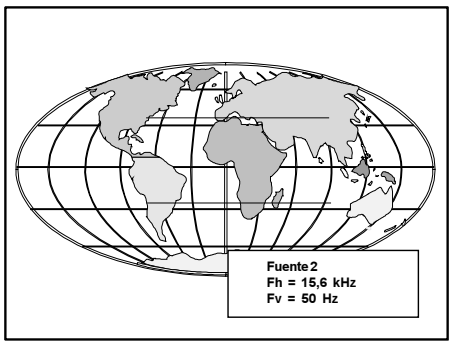


Utilice el disco de mando para resaltar la fuente deseada. Empuje el disco de mando hacia arriba o abajo para mover el cursor arriba o abajo;

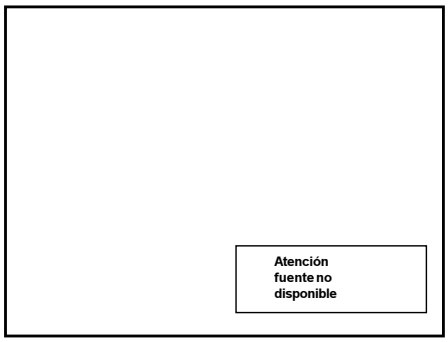


Empuje el disco de mando a la izquierda o a la derecha para mover el cursor a la izquierda o a la derecha.
Pulse **ENTER** para confirmar la selección.

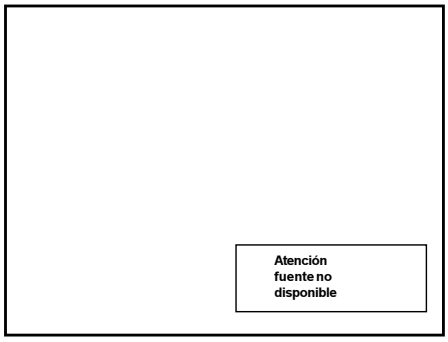
Si se selecciona una fuente disponible y válida, se visualizará en pantalla un mensaje que contiene la siguiente información de la fuente seleccionada :
- el número de fuente
- la frecuencia horizontal
- la frecuencia vertical



Al seleccionar una fuente no válida, aparecerá en pantalla la advertencia : '*fuente no disponible*'.



Al seleccionar una fuente válida, el proyector visualizará esta fuente o esperará hasta que la fuente sea disponible. Entre tanto se visualizará el mensaje *fuente no disponible*.

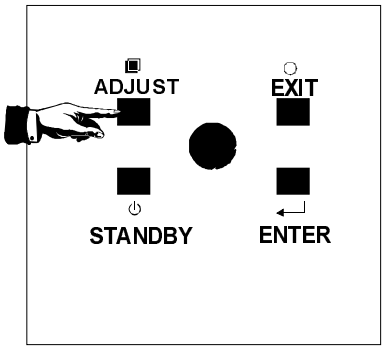


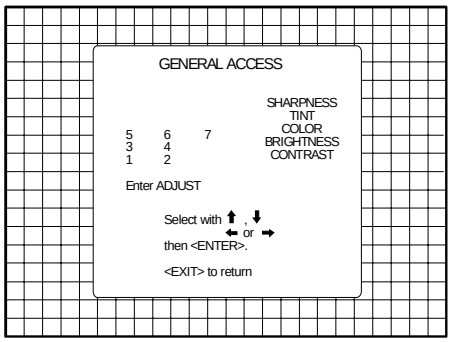
Controles de imagen

Se pueden ajustar los controles de imagen con ayuda :

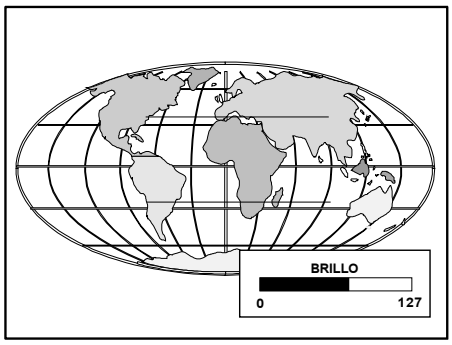
a) del control remoto. Las teclas para ajustar la imagen se encuentran situados en la parte izquierda del teclado del UCR y están etiquetadas con el nombre y el icono del control.
Pulsando un control de imagen se visualizará en pantalla una ventana con una barra de nivel y el nombre del control, p.ej. 'brillo...'. (con tal de que la función *Texto* esté activada). La longitud de la barra indica el valor actual para esta fuente. Se puede ajustar el control con ayuda de las teclas + y - del mando a distancia.

b) del teclado local
El menú *Acceso general* contiene los controles de imagen.
- Pulse la tecla **ADJUST** para visualizar el menú *acceso general*.
- Resalte con el disco de mando el control deseado y pulse **ENTER** para seleccionarlo.





Pulsando un control de imagen se visualizará en pantalla una ventana con una barra de nivel y el nombre del control, p.ej. 'brillo...'. La longitud de la barra indica el valor actual para esta fuente. Se puede ajustar los controles empujando el disco de mando hacia la izquierda o la derecha.



Ajuste del brillo

Un brillo correcto es importante para una buena reproducción de la imagen. Ajuste el brillo con las teclas + y - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local) hasta las zonas más oscuras de la imagen aparecen negras.

Una barra de nivel indica visualmente el valor actual del brillo mientras Ud. pulsa las teclas mencionadas. Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (más brillo) y disminuye pulsando la tecla - (menos brillo).

Ajuste del contraste

Un contraste correcto es importante para una buena reproducción de la imagen. Ajuste el contraste al nivel que prefiera, teniendo en cuenta las condiciones de iluminación de la estancia.
Una barra de nivel indica visualmente el valor actual del contraste mientras Ud. pulsa las teclas + o - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (más contraste) y disminuye pulsando la tecla - (menos contraste).

Ajuste de la saturación de color

Sólo se puede ajustar la saturación de color para las señales Vídeo y Vídeo-S. Ajuste la intensidad de los colores de la imagen con ayuda de las teclas + y - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Una barra de nivel indica visualmente el valor actual de la saturación mientras Ud. pulsa las teclas mencionadas. Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (colores más ricos) y disminuye pulsando la tecla - (colores menos ricos).

Ajuste del matiz

Sólo se puede ajustar el matiz para vídeo o vídeo-S y cuando se hace uso de un sistema NTSC 4.43 o NTSC 3.58. Una barra de nivel indica visualmente el valor actual del matiz mientras Ud. pulsa las teclas + o - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + y disminuye pulsando la tecla -.

Nitidez

Sólo se puede ajustar la nitidez de la imagen para vídeo o vídeo-S. Una barra de nivel indica visualmente el valor actual de la nitidez mientras Ud. pulsa las teclas + o - (UCR) o empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha (teclado local). Si no se visualiza la barra de nivel, pulse una vez la tecla **TEXT** y procure de nuevo.
La barra de nivel se alarga pulsando la tecla + (más detallado) y disminuye pulsando la tecla - (más difuminado).

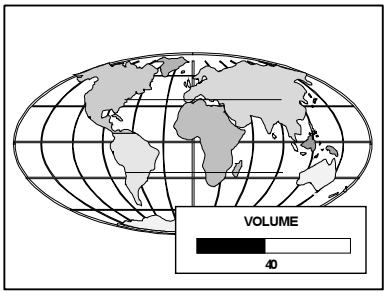
La tecla Pause

Pulse esta tecla para interrumpir momentáneamente la proyección sin desconectar la corriente de modo que se puede reiniciar inmediatamentel la proyección.
Para reiniciar la proyección :
- Pulse la tecla Pause,
- Seleccione un número de fuente.

Controles de sonido del mando a distancia (opcional)

Estos controles sólo están disponibles si está instalada la función de sintonización.

Pulsando un control de sonido se visualizará en pantalla una ventana con una barra de nivel y el nombre del control, p.ej. 'volumen'. La longitud de la barra y el valor numérico indican el ajuste actual para esta fuente. Se puede ajustar el control con ayuda de las teclas + y - del mando a distancia.



Se puede suprimir la visualización de la barra de nivel y del valor numérico, pulsando la tecla 'TEXT'. Con esta tecla se puede conmutar entre 'ON' y 'OFF' . Se almacena la última posición que se carga al rearrancar el proyector.

Se puede ajustar el sonido tanto en el modo de ajuste como en el modo de trabajo.

Volumen

Ajuste el volumen al nivel que prefiera con ayuda de las teclas + y -
Si la función TEXT está activada, se visualizan en pantalla una barra de nivel (rango 0 - 100) y un valor numérico que indican el ajuste actual del volumen mientras se pulsa las teclas + y -.
La barra de nivel se alarga y el valor numérico se aumenta pulsando la tecla + y disminuyen pulsando la tecla -.

Graves

Ajuste los sonidos graves al nivel que prefiera con ayuda de las teclas + y -.
Si la función TEXT está activada, se visualizan en pantalla una barra de nivel (rango -12 dB - +12 dB) y un valor numérico que indican el ajuste actual de los sonidos graves mientras se pulsa las teclas + y -.
La barra de nivel se alarga y el valor numérico se aumenta pulsando la tecla + y disminuyen pulsando la tecla -.
Los sonidos graves están suprimidos maximalmente a un nivel de - 12 dB, y están amplificados maximalmente a un nivel de + 12 dB.

Agudos

Ajuste los sonidos agudos al nivel que prefiera con ayuda de las teclas + y -.
Si la función TEXT está activada, se visualizan en pantalla una barra de nivel (rango -12dB - +12dB) y un valor numérico que indican el ajuste actual de los sonidos agudos mientras se pulsa las teclas + y -.
La barra de nivel se alarga y el valor numérico se aumenta pulsando la tecla + y disminuyen pulsando la tecla -.
Los sonidos agudos están suprimidos maximalmente a un nivel de - 12 dB, y están amplificados maximalmente a un nivel de +12 dB.

Balance

Ajuste el balance del sonido al nivel que prefiera con ayuda de las teclas + y -
Si la función TEXT está activada, se visualizan en pantalla una barra de nivel (entre L y R) y un valor numérico que indican el ajuste actual del balance mientras se pulsa las teclas + y -.
La barra de nivel se alarga y el valor numérico se aumenta pulsando la tecla + (el nivel de sonido del altavoz derecho es más alto que el del altavoz izquierdo) y disminuyen pulsando la tecla - (el nivel de sonido del altavoz izquierdo es más alto que el del altavoz derecho).

La tecla *Mute* (silenciamiento)

Al pulsar la tecla *Mute*, se suprime el sonido mientras se sigue proyectando la imagen
Para reiniciar el sonido, pulse de nuevo la tecla *Mute*.

5 INICIO DEL MODO DE AJUSTE

Modo de ajuste

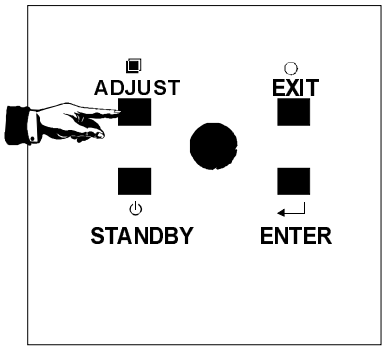
Se realiza el ajuste de la geometría de la imagen y de la convergencia en el modo de ajuste. Se puede acceder al modo de ajuste de dos formas.

a) Por medio del control remoto.

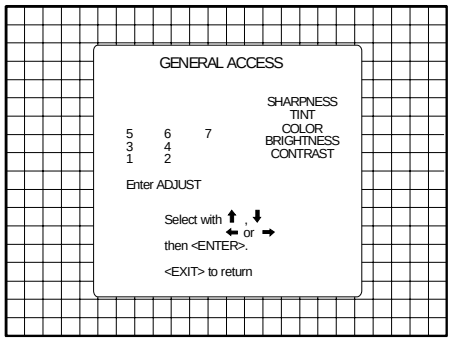
Pulse la tecla **ADJUST**.
En la pantalla se visualizará un menú de selección (el menú principal)

b) Por medio del teclado local.

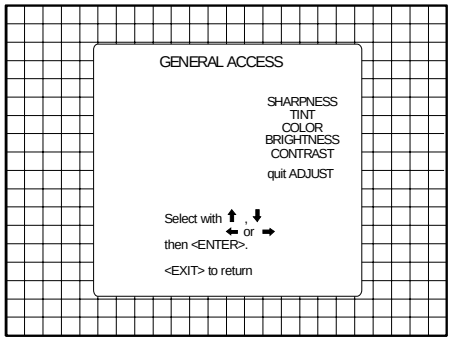
Pulse la tecla **ADJUST**.
En la pantalla se visualizará el menú de Acceso general.



Utilice el disco de mando para resaltar *Entrar AJUSTE* y pulse **ENTER**. Se visualizará un menú de selección (menú principal).

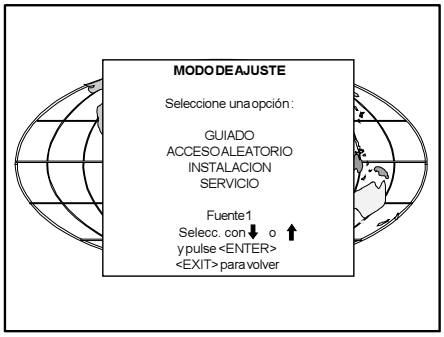


Nota : Para ajustar un ajuste de imagen analógico en el modo de ajuste, pulse la tecla **ADJUST**. Se visualizará el siguiente menú de Acceso general.



Empuje el disco de mando arriba o abajo para seleccionar el ajuste de imagen deseado y pulse la tecla **ENTER** para confirmar.
Tras el ajuste del control de imagen el proyector vuelve automáticamente al menú de Acceso general. Para volver al modo de ajuste, pulse **EXIT**; para salir del modo de ajuste seleccione *salir AJUSTE* y pulse **ENTER** para volver al modo de trabajo. Se encuentra en el modo de ajuste. El disco de mando sirve para seleccionar opciones de menú y para efectuar los ajustes. Las teclas **ENTER** y **EXIT** sirven para visualizar el menú anterior o el menú siguiente. La tecla **ADJUST** sirve para salir del modo de ajuste cuando el menú de selección (menú principal) está visualizado.

El menú principal (menú de selección) del modo de ajuste contiene las 4 siguientes opciones :



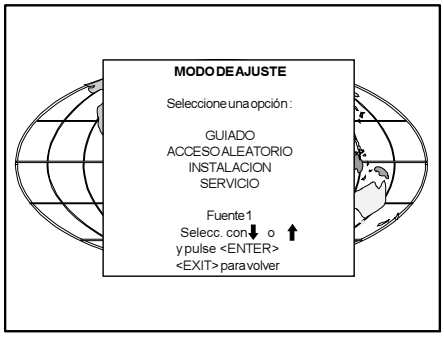
INSTALACION - Seleccione esta opción tras desplazar el proyector o cuando desea utilizar una pantalla de otro tamaño.
Al seleccionar la opción *Instalación*, en pantalla aparacerá una advertencia, que se recoge en la página siguiente, para dirigirse a un técnico cualificado para efectuar el procedimiento de instalación.

GUIADO - Seleccione esta opción cuando desee ajustar completamente la imagen proyectada. Se efectúan todos los ajustes de geometría y de convergencia por un orden predeterminado.

ACCESO ALEATORIO - Cuando sólo desea modificar algunos ajustes, seleccione esta opción.

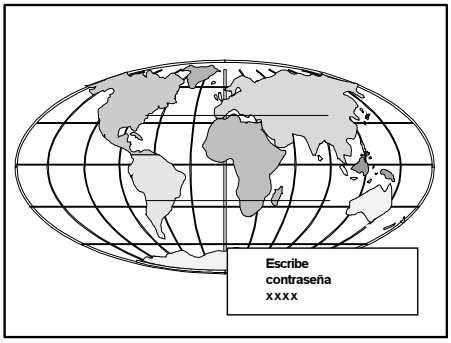
SERVICIO - Seleccione esta opción cuando desee borrar bloques, cambiar la contraseña o recuperar informaciones.

En el modo de Acceso Guiado o de Acceso Aleatorio el usuario puede utilizar una fuente externa, un patrón sincronizado y generado internamente o un patrón retícula multifrecuencia generado internamente que sirve como patrón de ajuste.



Aviso durante el inicio del modo de instalación.

Ciertas funciones del modo de ajuste están protegidas por contraseña. Para acceder a éstas el proyector le pide la introducción de la contraseña. La protección por contraseña sólo esta activada cuando el interruptor DIP correspondiente está colocado en posición ON. Contacte con un técnico autorizado BARCO si no se le pide la contraseña pero desea activar la protección por contraseña.)
La contraseña se consta de 4 cifras.



a) Ajuste del projector con el control remoto.

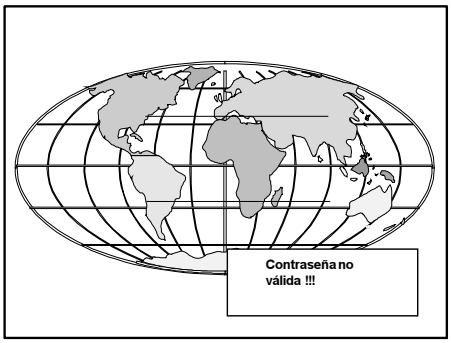
Introduzca las cifras por medio de las teclas numéricas del control remoto.

Ejemplo: 2 3 1 9

Observe que aparecen equis y no las cifras que escribe bajo el texto "Escriba nueva contraseña".

Si la contraseña es correcta, tendrá acceso al modo de ajuste.

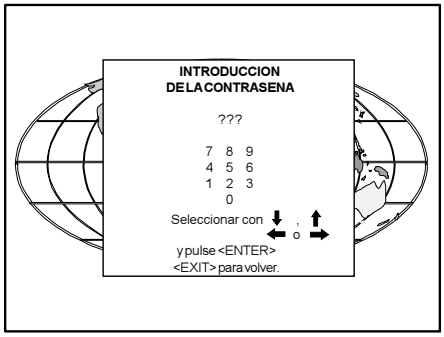
Si la contraseña no es correcta, aparecerá en pantalla el mensaje de error "Contraseña no válida". El proyector sigue resaltando la opción seleccionada anteriormente.



La contraseña programada en fábrica
Contaseña: **0000**

b) Ajuste del proyector con el teclado local

Cuando se visualiza el menú para la introducción de la contraseña, seleccione con el disco de mando la primera cifra de la contraseña y pulse **ENTER**. A continuación, seleccione la segunda cifra con el disco de mando y pulse **ENTER**. Repita este procedimiento para la tercera y cuarta cifra.



Si la contraseña es correcta, tendrá acceso al modo de ajuste.

Si la contraseña no es correcta, aparecerá el mensaje de error "Contraseña no válida".

Una vez introducida la contraseña correcta, el usuario puede acceder a todas las funciones protegidas por contraseña sin necesidad de volver a introducirla.
Al reentrar el modo de ajuste, será necesaria la reintroducción de la contraseña para tener acceso a una función protegida por contraseña.

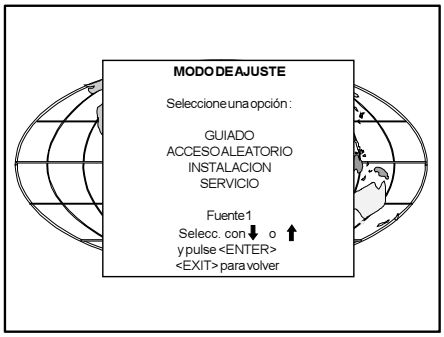
6 EL MODO DE AJUSTE DE ACCESO ALEATORIO

Inicio del modo de ajuste de acceso aleatorio

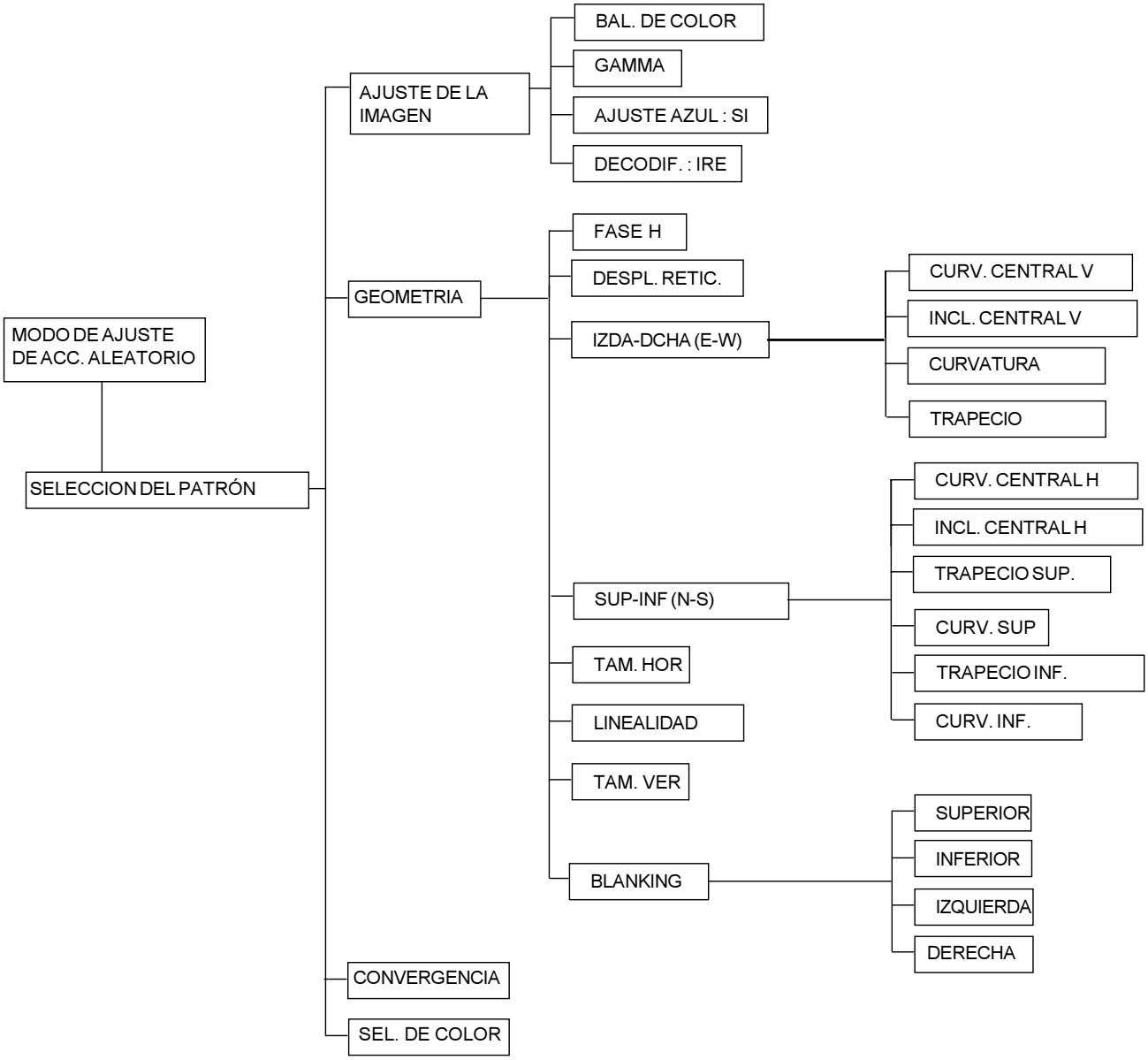
Seleccione con el disco de mando la opción *ACCESO ALEATORIO* y pulse **ENTER**.

Algunas funciones del modo de acceso aleatorio están protegidas por contraseña (si la protección por contraseña está activada). Escriba la contraseña para continuar. Todas las funciones protegidas por contraseña están disponibles mientras no salga del modo de ajuste.

ENTER para continuar con la selección del patrón de ajuste
EXIT para volver al modo de trabajo

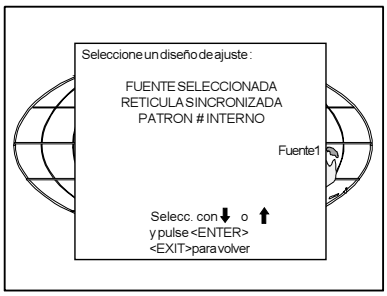


Visión general del modo de ajuste de acceso aleatorio



Selección del patrón de ajuste

Este menú aparecerá si está conectada al proyector una fuente externa. Empuje el disco de mando arriba o abajo para seleccionar el patrón deseado y pulse **ENTER**.



Retícula sincronizada : un patrón retícula generado internamente, sincronizado con la fuente externa

Retícula # interna: un patrón retícula generado internamente (no es necesaria una fuente externa)

ENTER para continuar en el modo de ajuste de acceso aleatorio o con la selección del patrón # interno.
EXIT para volver al menú de selección.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

Si no está conectada al proyector una fuente externa, aparecerá el menú para la selección del patrón retícula interno.

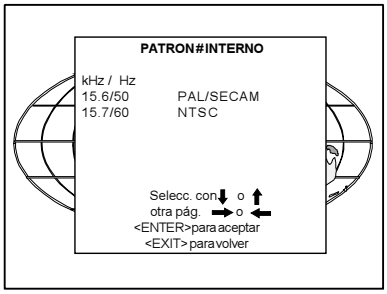
Observación: Los menús en este manual se refieren a una fuente externa conectada a una de las entradas; también debe estar seleccionado la retícula sincronizada.

Patrón retícula interno

El menú de patrón # interno se visualizará cuando el patrón retícula interno ha sido seleccionado o cuando no está conectada al proyector ninguna fuente.

La tabla siguiente contiene 8 frecuencias ajustadas en fábrica. Son disponibles 8 bloques más que el usuario puede ajustar.

Empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar la frecuencia deseada. Empuje el disco de mando a la izquierda o a la derecha para pasar a otra página . Pulse **ENTER** para seleccionar el patrón deseado.



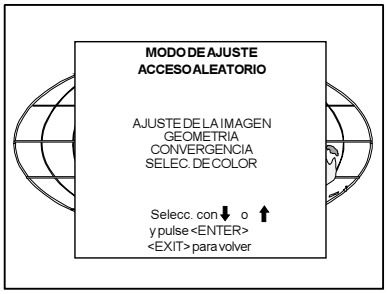
kHz/Hz

15.6/50	PAL/SECAM
15.7/60	NTSC

ENTER para continuar en el modo de ajuste de acceso aleatorio.
EXIT para volver al menu de selección del patrón de ajuste.

El menú de selección del modo de ajuste de acceso aleatorio

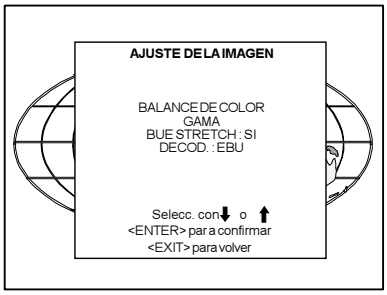
Este menú es el menú principal del modo de ajuste de acceso aleatorio.
A través de este menú se puede acceder a los siguientes ajustes :



- Ajuste de la imagen
  - Balance de color
  - Gamma
  - Ajuste de azul : SI/NO
  - Decodificación (señal NTSC)
- Geometría
- Convergencia
- Selección de color

Ajuste de la imagen

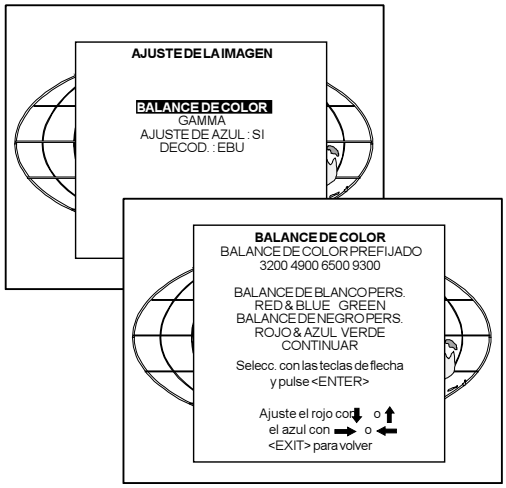
Resalte la opción *Ajuste de la imagen* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER**.
Se visualizará el menú *Ajuste de la imagen*.
Dependiendo de la fuente de entrada, el menú contiene las siguientes opciones :



- Balance de color
- Gamma
- Ajuste de azul : SI/NO
- Decodificación : EBU/IRE

Balance de color

La función *Balance de color* sirve para seleccionar o ajustar la temperatura del blanco utilizado por el proyector.
Se puede ajustar el balance de color de dos formas:
- Balance de color prefijado. Se puede elegir entre 3200 K (rojo), 4900 K, 6500 K (blanco) o 9300 K (azul)
- Balance de blanco y de negro personalizado

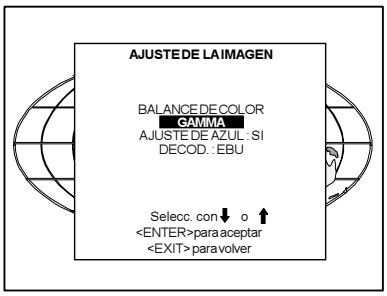


Balance de color prefijado
Resalte una de las temperaturas predetermidas con ayuda del disco de mando y presione **ENTER** para visualizar el balance de color deseado.

Balance de color personalizado
Seleccione *Balance de blanco pers.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para iniciar el ajuste.
Empuje el disco de mando arriba o abajo para ajustar la ganancia de rojo o a la izquierda o derecha para ajustar la ganancia de azul. Una barra de nivel indica el valor actual. Repetir para el verde.
Seleccione *Balance de negro pers.* empujando el disco de mando arriba y abajo y pulse **ENTER** para iniciar el ajuste.
Empuje el disco de mando arriba o abajo para ajustar el corte (cut-off) de rojo o a la izquierda o derecha para ajustar el corte (cut-off) de azul. Repetir para el verde.
Una vez finalizado el ajuste del balance de color, pulse **EXIT** para volver al menú Ajuste de la imagen.

Gamma

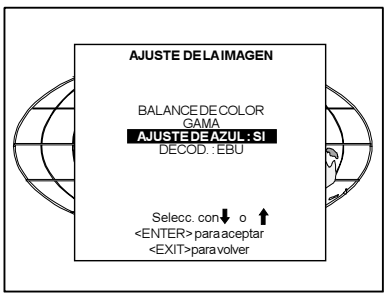
Esta función sirva para ajustar la luminancia de las señales de entrada Con un gamma mínimo (< 1) se amplifican las partes bajas de las señales con una mayor ganancia.



ENTER para seleccionar la función gamma.
EXIT para volver al menú principal del modo Acceso aleatorio.

Ajuste de azul

Si el ajuste de azul está activado (ON) se amplifica suplementariamente el canal azul si la señal azul es más grande del 80% de la amplitud nominal de la señal. De ser así, el blanco adopta una temperatura más elevada de modo que las partes blancas de la imagen aparecen más brillas.

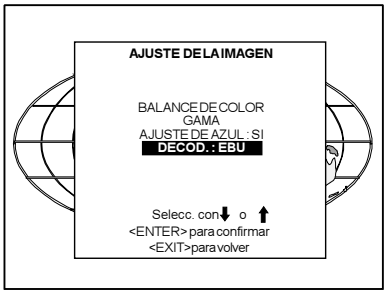


ENTER para elejir entre SI y NO.
EXIT para volver al menú del modo de Acceso aleatorio.

Decodificación

Sólo para las señales NTSC.
Esta función le permite decodificar las señales NTSC por el estándar europeo normal EBU.

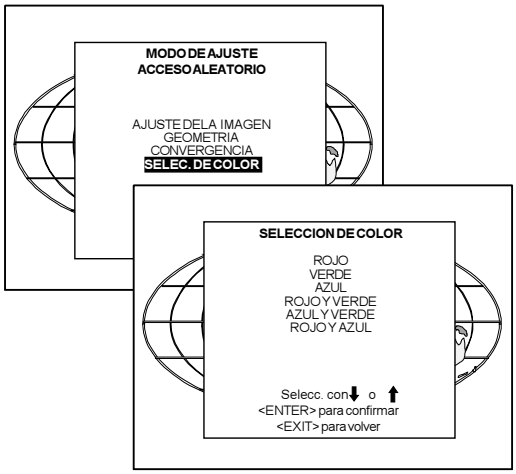
Resalte *Decodificación* empujando el disco de mando arriba o abjao y pulse **ENTER** para elegir entre IRE y EBU (sólo disponible si una fuente de señales de vídeo NTSC está conectada al proyector).



ENTER para elegir entre EBU y IRE.
EXIT para volver al menú del modo de Acceso aleatorio.

Selección de color

Resalte la opción *Selección de color* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER** para visualizar el menú correspondiente.



ENTER para vizualizar el menú de selección de color.
EXIT para volver al menú Selección del patrón retícula interno o del menú selección del patrón de ajuste.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

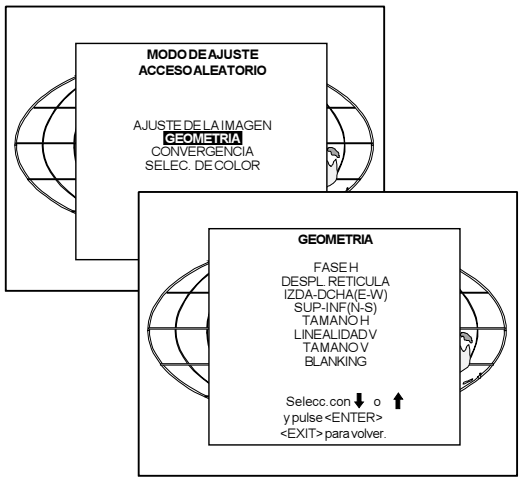
Resalte con ayuda del disco de mando un color (TRC) o una combinación de colores en el cual deberá visualizarse la imagen proyectada.
Para seleccionar un nuevo color, pulse **ENTER** a lo cual vuelve a aparecer el menú de selección de color. Para salir del menú, pulse **EXIT**.

ENTER para continuar con el color o la combinanción de colores seleccionado.
EXIT para volver al menú principal de Acceso aleatorio.

Ajustes de geometría

La geometría sólo debe ser ajustada por la imagen verde. A continuación las demás imagenes son ajustadas automáticamente. Los parámetros son Corrección izquierda-derecha (EW) y superior-inferior, Blanking, tamaño horizontal, tamaño vertical, linealidad vertical y fase horizontal.

Resalte *Geometría* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER** para visualizar el menú de geometría.



ENTER para visualizar el menú Geometría.
EXIT para volver al menú Selección del diseño retícula interno o del menú selección del diseño de ajuste.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

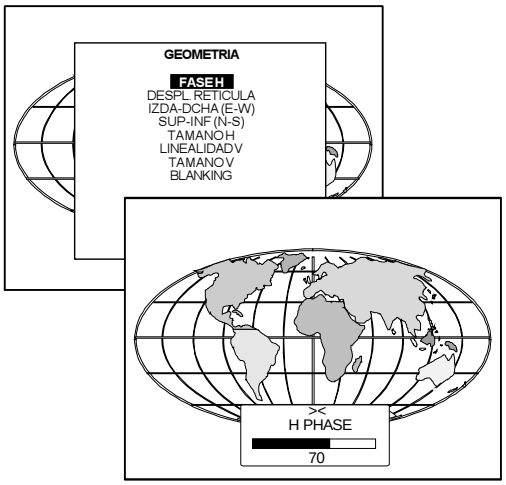
El menú Geometría contiene las siguientes opciones.

- Fase horizontal (no para un patrón # interno).
- Desplazamiento de la retícula
- Correcciones izquierda-derecha
- Correcciones superior-inferior
- Tamaño horizontal
- Linealidad vertical
- Tamaño vertical
- Blanking

Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de la geometría. Las correcciones de blanking sólo están activadoa durante el ajuste del blanking.

Ajuste de la fase horizontal

Resalte *Fase Horizontal* empujando el disco de mando arriba o abajo y pulse **ENTER.**



Nota : La opción *Fase horizontal* no está disponible para un patrón **#** interno.

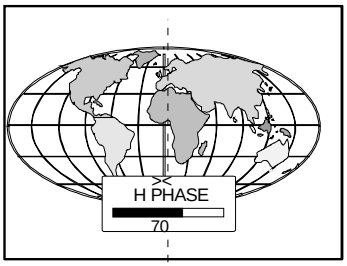
Para fuentes externas :
Si la retícula está posicionada correctamente, la caja de texto de Fase horizontal debería aparecer en el centro de la retícula. El símbolo "><" indica el centro de la retícula.
Ajuste la fase horizontal hasta que el centro de la imagen proyectada coincida con el centro del símbolo ><.

Nota :
- Si se seleccionó la retícula sincronizada, se visualizará la fuente externa.

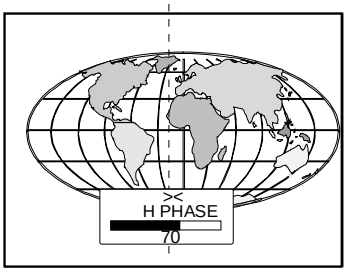
Una barra de nivel y un numéro (entre 0 y 100) indican visualmente el valor actual de la fase horizontal.

ENTER para continuar con el menú Geometría.

Empuje el disco de mando a la derecha para corregir.



Empuje el disco de mando a la izquierda para corregir.



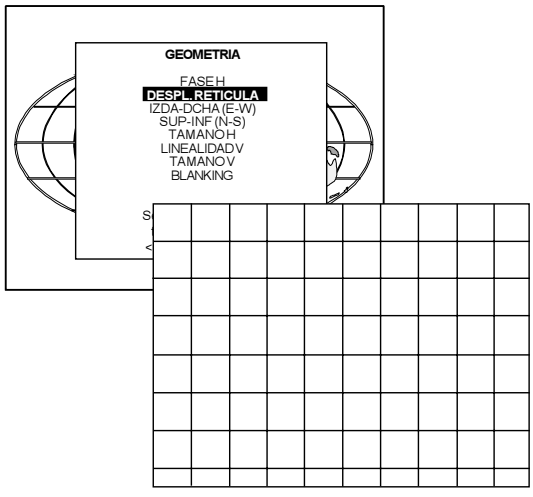
Ajuste del desplazamiento de la retícula

La retícula verde deber estar centrada tanto horizontalmente como verticalmente en la superficie del TRC. Para centrar la retícula, mire en la lente verde y utilice el disco de mando para desplazar la retícula.

Cuidado

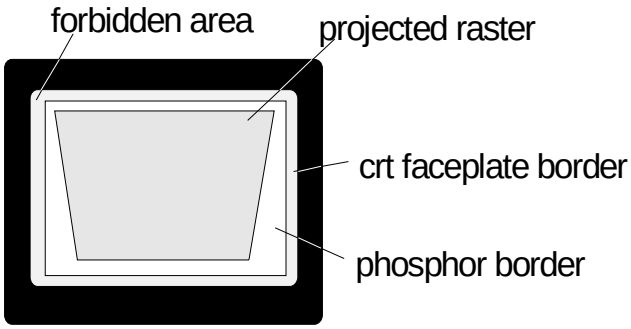
Es preciso mirar en la lente para poder efectuar este ajuste. Para evitar que la lente le ciegue reduzca el contraste y vaya incrementando el brillo hasta pueda ver la retícula en la superficie del TRC.

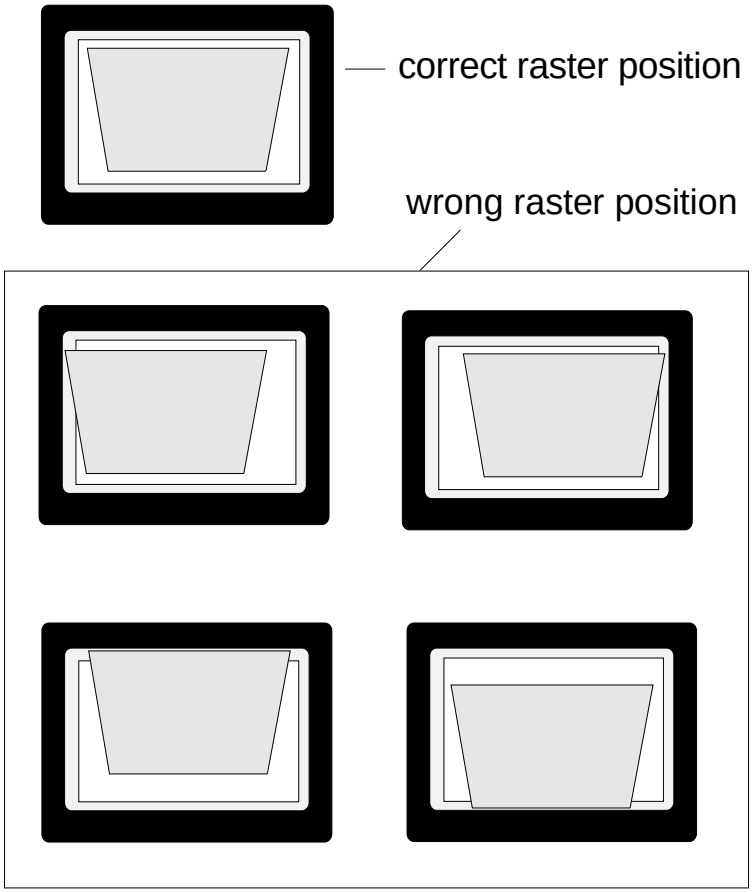
ENTER para desplazar la retícula verde.
EXIT para volver al menú principal de Acceso aleatorio.



Para asegurar el máximo tiempo de vida del TRC y para evitar daños en el TRC, no desplace la retícula fuera de la área de fósforo del TRC.

Para iniciar el ajuste, resalte la opción *Desplaz. retícula* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar la retícula verde en la capa de fósforo.

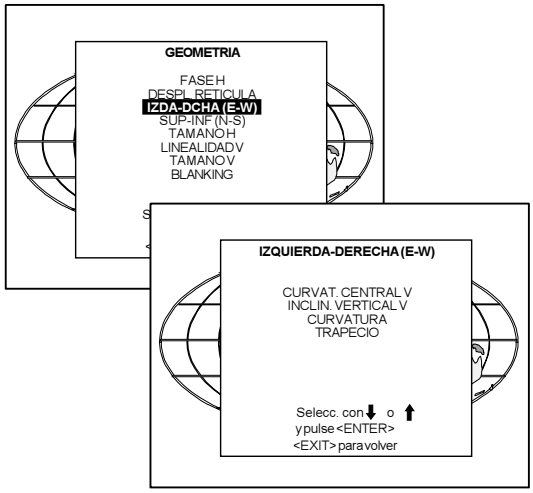




Pulse **EXIT** para volver al menú Geometría.

Ajustes izquierda-derecha (east-west)

Estos ajustes sirven para corregir la distorsión de las líneas verticales de la imagen proyectada.



Para iniciar la corrección de distorsiones verticales, proceda del modo siguiente:
Resalte con el disco de mando la opción *IZDA-DCHA (E/W)* del menú de geometría y pulse **ENTER**.

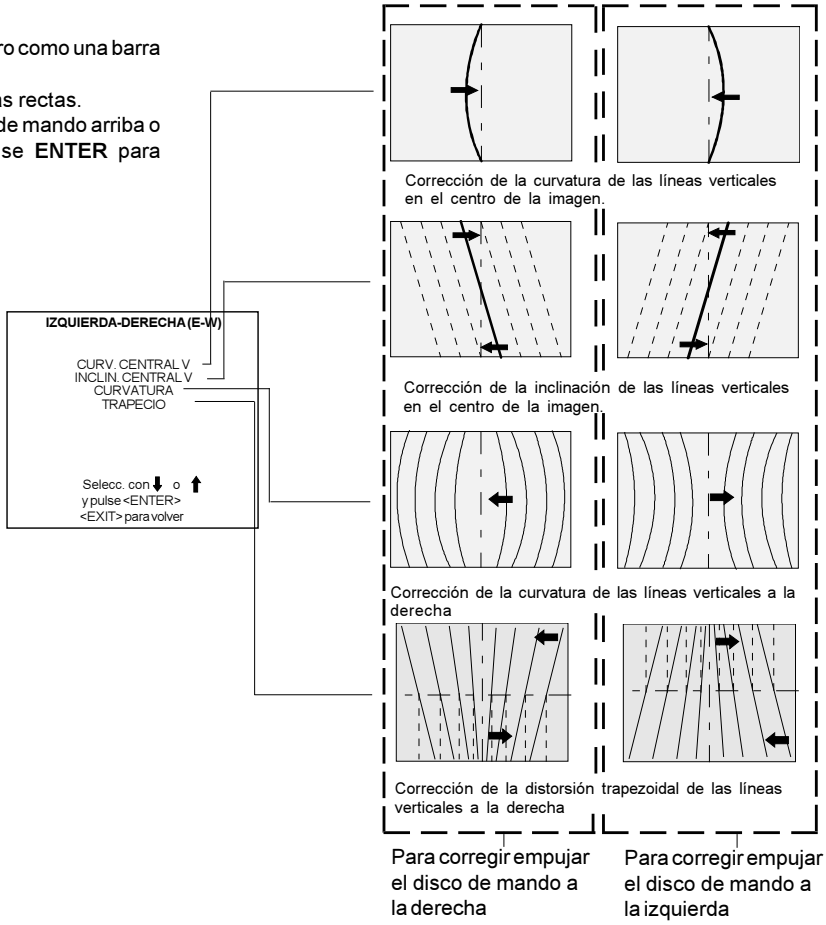
> **ENTER** para seleccionar el menú de ajustes izda-dcha.
> **EXIT** para volver al menú principal de Acceso aleatorio.
> **ADJUST** para volver al modo de trabajo.

Para realizar los ajustes izquierda-derecha sólo se visualiza la imagen verde. Las imágenes azul y roja adoptan automáticamente los mismos ajustes. Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de estos parámetros.

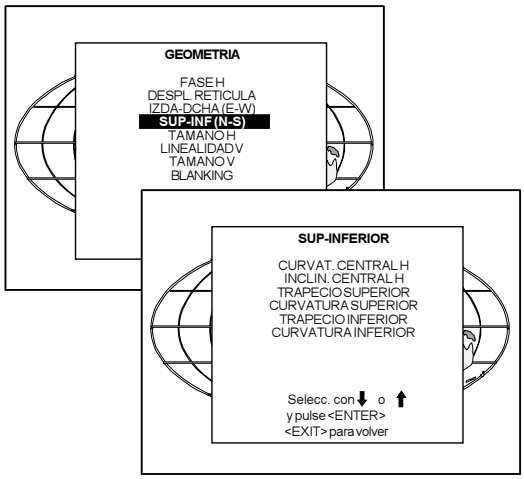
Se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- curvatura central vertical
- inclinación central vertical
- trapecio lateral (izquierda - derecha)
- curvatura (izquierda - derecha)

Se visualiza en pantalla tanto el nombre del parámetro como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.
Ajuste todos los parámetros hasta alcansarse líneas rectas.
Para tener acceso a un parámetro, empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar el parámetro deseado y pulse **ENTER** para seleccionarlo.
Pulse **EXIT** para volver.


IZQUIERDA-DERECHA (E-W)
CURV. CENTRAL V
INCLIN. CENTRAL V
CURVATURA
TRAPECIO
Selecc. con ↓ o ↑
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
Corrección de la curvatura de las líneas verticales en el centro de la imagen.
Corrección de la inclinación de las líneas verticales en el centro de la imagen.
Corrección de la curvatura de las líneas verticales a la derecha
Corrección de la distorsión trapezoidal de las líneas verticales a la derecha
Para corregir empujar el disco de mando a la derecha
Para corregir empujar el disco de mando a la izquierda

Los ajustes superior-inferior (norte-sur)



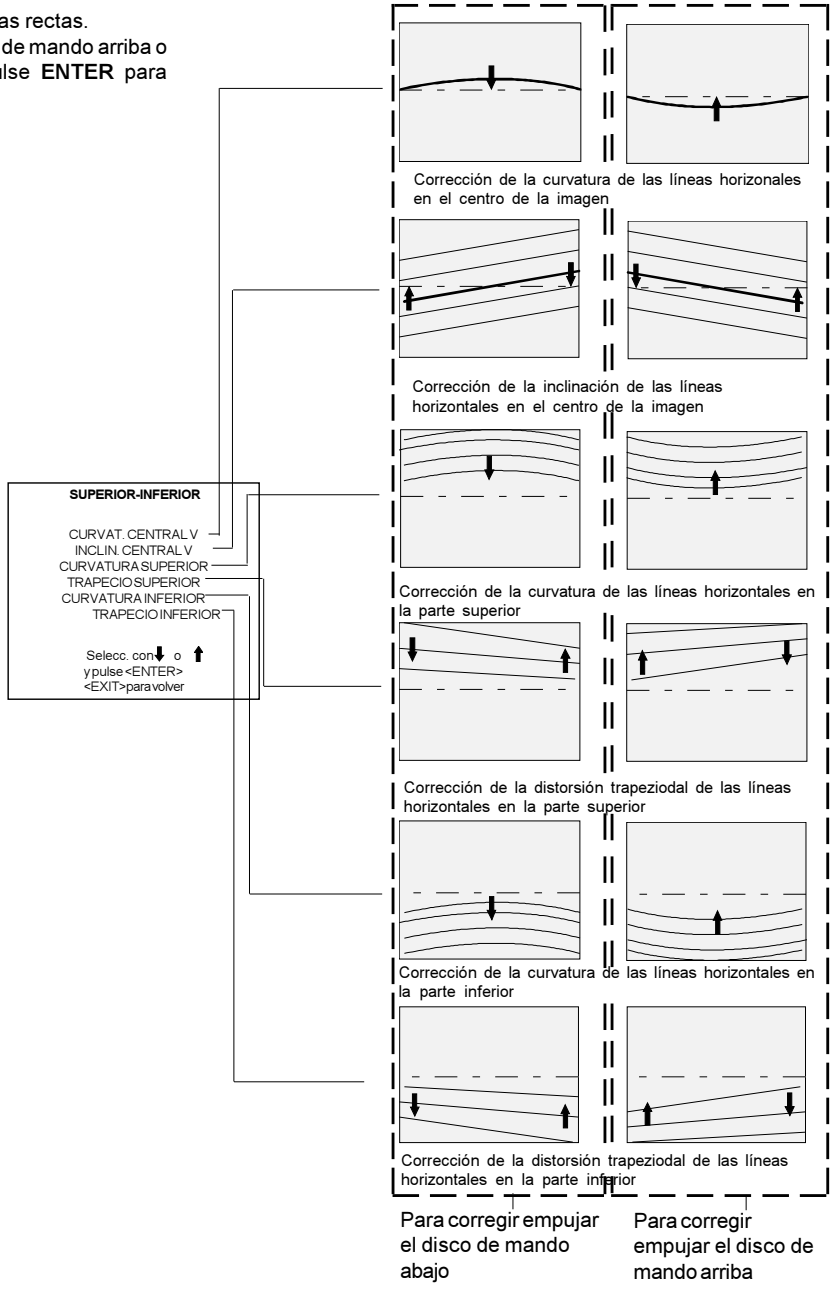
Estos ajustes sirvan para corregir la distorsión horizontal de la imagen proyectada.
Para iniciar la correción de distorsiones horizontales, proceda del modo siguiente:
Resalte con el disco de mando la opción *SUP-INF (N/S)* del menú de geometría y pulse **ENTER**.

Para realizar los ajustes superior-inferior sólo se visualiza la imagen verde. Las imágenes azul y roja adoptan automáticamente los mismos ajustes. Las correcciones de convergencia están desactivadas durante el ajuste de estos parámetros.

Se pueden ajustar los siguientes parámetros:

- curvatura central horizontal
- inclinación central horizontal
- curvatura superior
- trapecio superior
- curvatura inferior
- trapecio inferior

Se visualiza en pantalla tanto el nombre del parámetro como una barra de nivel y un número de nivel entre 0 y 100.
Ajuste todos los parámetros hasta alcanzarse líneas rectas.
Para tener acceso a un parámetro, empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltar el parámetro deseado y pulse **ENTER** para seleccionarlo.
Pulse **EXIT** para volver.


SUPERIOR-INFERIOR
CURVAT. CENTRAL V
INCLIN. CENTRAL V
CURVATURA SUPERIOR
TRAPECIO SUPERIOR
CURVATURA INFERIOR
TRAPECIO INFERIOR
Selecc. con ↓ o ↑
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
Corrección de la curvatura de las líneas horizonales en el centro de la imagen
Corrección de la inclinación de las líneas horizontales en el centro de la imagen
Corrección de la curvatura de las líneas horizontales en la parte superior
Corrección de la distorsión trapeziodal de las líneas horizontales en la parte superior
Corrección de la curvatura de las líneas horizontales en la parte inferior
Corrección de la distorsión trapeziodal de las líneas horizontales en la parte inferior
Para corregir empujar el disco de mando abajo
Para corregir empujar el disco de mando arriba

Ajuste del tamaño horizontal

Resalte la opción *Tamaño H* del menú de convergencía y pulse **ENTER** para seleccionarla.

ENTER para seleccionar el ajuste del tamaño horizontal
EXIT para volver al menú principal del Acceso aleatorio
ADJUST para volver al modo de trabajo

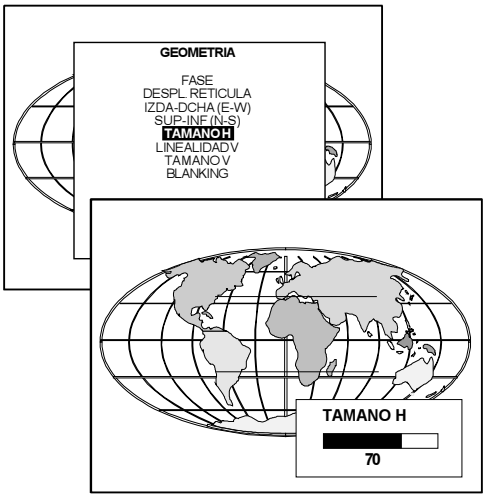
Ajuste el tamaño horizontal empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha hasta alcanzarse el tamaño horizontal deseado.

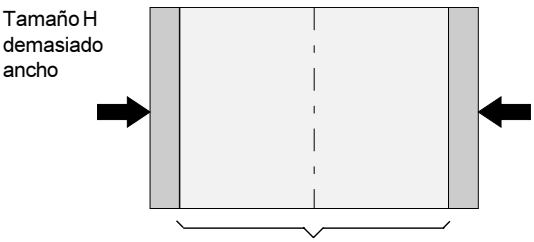
Nota :
- Si el patrón # interno está seleccionado, se sigue visualizando este patrón.
- Si la retícula sincronizada está seleccionada , se visualizará la fuente externa.

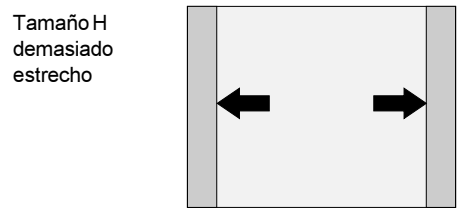
Una barra de nivel y un número de nivel indican el tamaño horizontal actual.

Aviso: Con objeto de evitar una reducción de la resolución de la imagen proyectada y con objeto de asegurar el máximo tiempo de vida del TCR, no utilice un tamaño horizontal muy estrecho.

Pulse **EXIT** para volver al menú principal de geometría.







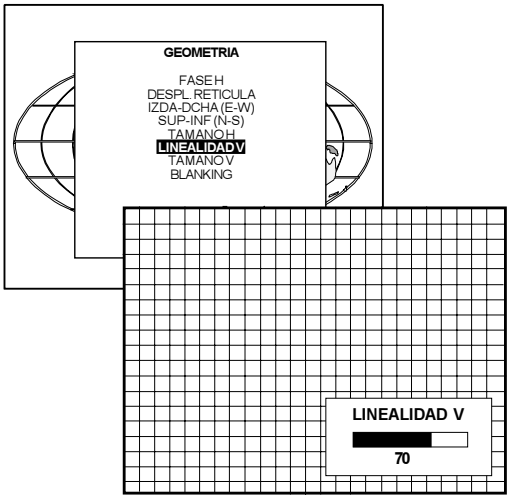
El ajuste de la linealidad vertical

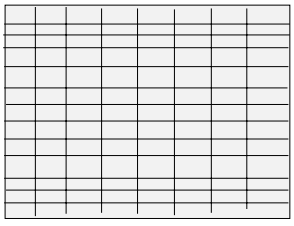
El ajuste de la linealidad vertical sirve para corregir las distancias desiguales entre las líneas horizontales.
Resalte con ayuda del disco de mando la opción *Linealidad V* del menú de geometría y pulse **ENTER**.

ENTER para seleccionar el ajuste de la linealidad vertical.
EXIT para volver al menú principal del acceso aleatorio.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

Ajuste la linealidad vertical con el disco de mando hasta alcanzarse una distancia igual entre todas las líneas horizontales de arriba a abajo.

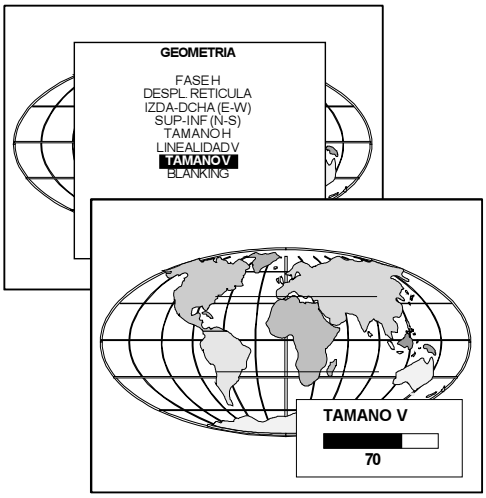
Pulse **EXIT** para volver al menú de geometría.





Ajuste del tamaño vertical

Resalte la opción *Tamaño V* del menú de convergencía y pulse **ENTER** para seleccionarla.



ENTER para seleccionar el ajuste del tamaño vertical
EXIT para volver al menú principal del acceso aleatorio
ADJUST para volver al modo de trabajo

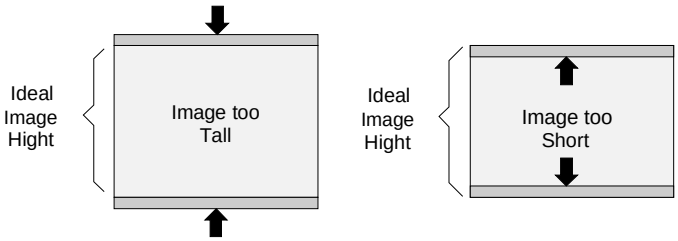
Ajuste el tamaño vertical empujando el disco de mando a la izquierda o a la derecha hasta alcanzarse el tamaño vertical deseado.

Nota :
- Si el patrón # interno está seleccionado, se sigue visualizando este patrón.
- Si la retícula sincronizada está seleccionada , se visualizará la fuente externa.

Una barra de nivel y un número de nivel indican el tamaño vertical actual.

Aviso: Con objeto de evitar una reducción de la resolución de la imagen proyectada y con objeto de asegurar el máximo tiempo de vida del TRC, no utilice un tamaño vertical muy pequeño.

Pulse **EXIT** para volver al menú principal de geometría.

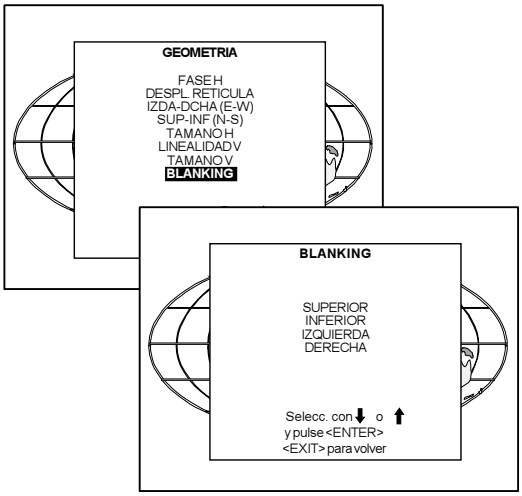


Ajuste del blanking

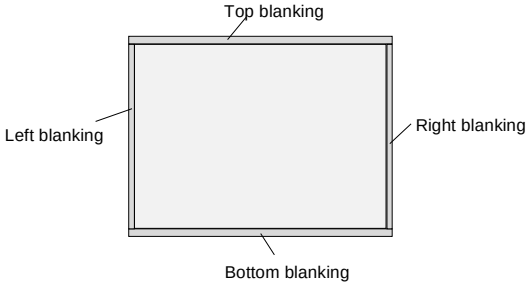
La función *Blanking* sólo afecta a los bordes de la imagen proyectada. Se hace uso de esta función para encuadrar la imagen proyectada en la pantalla y para ocultar información o ruido no querido. El '0' en la barra de nivel significa que no hay blanking.

Para tener acceso a la función Blanking, proceda del modo siguiente:

Resalte la opción *Blanking* empujando el disco de mando arriba o abajo en el menú de Geometría y pulse **ENTER**.



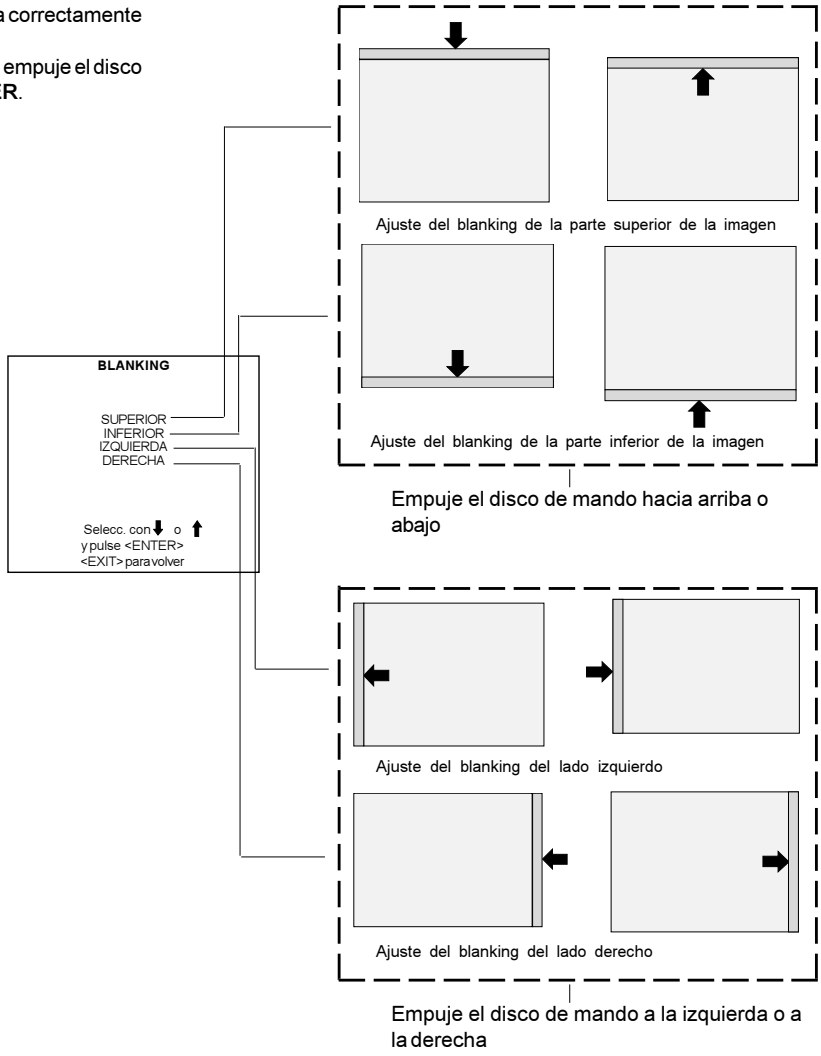
Se pueden efectuar las siguientes correcciones :
- blanking superior
- blanking inferior
- blanking izquierdo
- blanking derecho



- Si está seleccionado el patrón # interno , se sigue visualizando este patrón.
- Si está seleccionada la retícula sincronizada, se visualizará la fuenta externa.

Ajuste el blanking hasta que la imagen esté encuadrada correctamente o la información no deseada esté ocultada.
Para tener acceso a uno de los parámetros de blanking, empuje el disco de mando arriba o abajo para resaltarlo y pulse **ENTER**.

Pulse **EXIT** para volver.

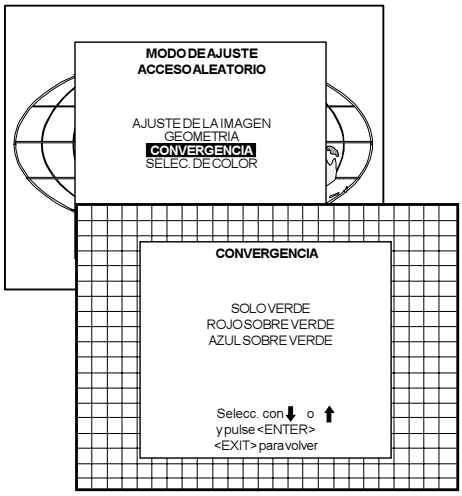

BLANKING
SUPERIOR
INFERIOR
IZQUIERDA
DERECHA
Selecc. con ↓ o ↑
y pulse <ENTER>
<EXIT> para volver
Ajuste del blanking de la parte superior de la imagen
Ajuste del blanking de la parte inferior de la imagen
Empuje el disco de mando hacia arriba o abajo
Ajuste del blanking del lado izquierdo
Ajuste del blanking del lado derecho
Empuje el disco de mando a la izquierda o a la derecha

Ajuste de la convergencia

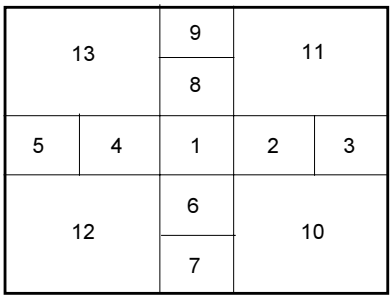
El ajuste de la convergencia afecta tanto a las líneas horizontales como a las verticales del patrón de ajuste. Ajuste la convergencia de la imagen roja mientras está proyectada sobre la imagen verde y después la converencia de la imagen azul mientras está proyectada sobre la imagen verde

Nota : Se puede añadir al menú el ajuste de la imagen verde. Si esta opción está disponible, siempre empiece con 'sólo verde'. Está opción se visualizará en el menú de convergencia.

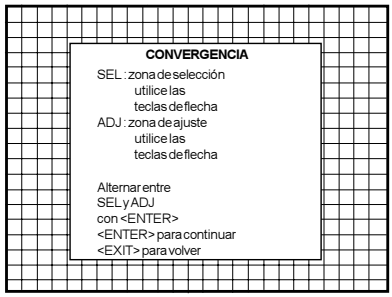
Ante todo, resalte la opción *Sólo verde,* si está disponibile, con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar el menú de convergencia



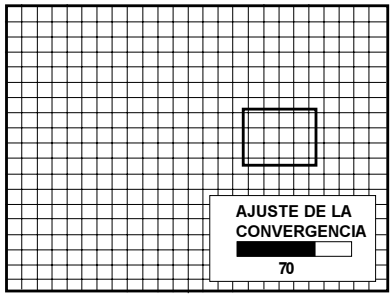
La pantalla está dividida en 13 zonas.



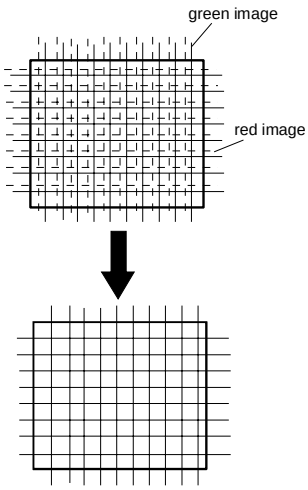
Sitúe la caja en la zona deseada con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para ajustar la convergencia. Empiece con el ajuste de la convergencia de la zona 1 y continúe como descrito en la figura.



Utilice el disco de mando para ajustar la convergencia horizontal o vertical de la zona seleccionada. A continuación, pulse **ENTER** para pasar a otra zona o **EXIT** para volver al menú de convergencia.



ENTER para alternar entre selección de zona y ajuste de la convergencia.
EXIT para volver al menú de convergencia.



7 EL MODO DE SERVICIO

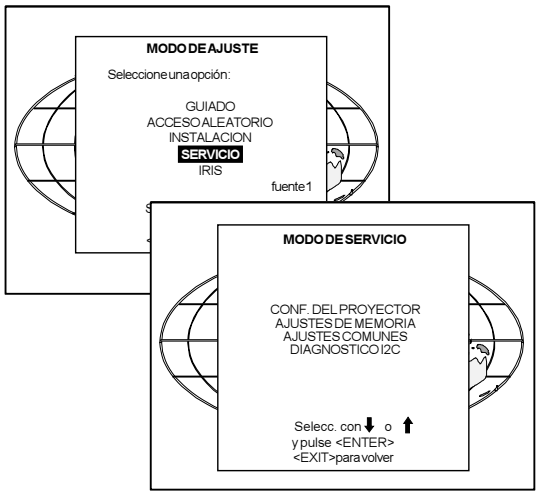
Inicio del modo de servicio

Resalte *Servicio* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

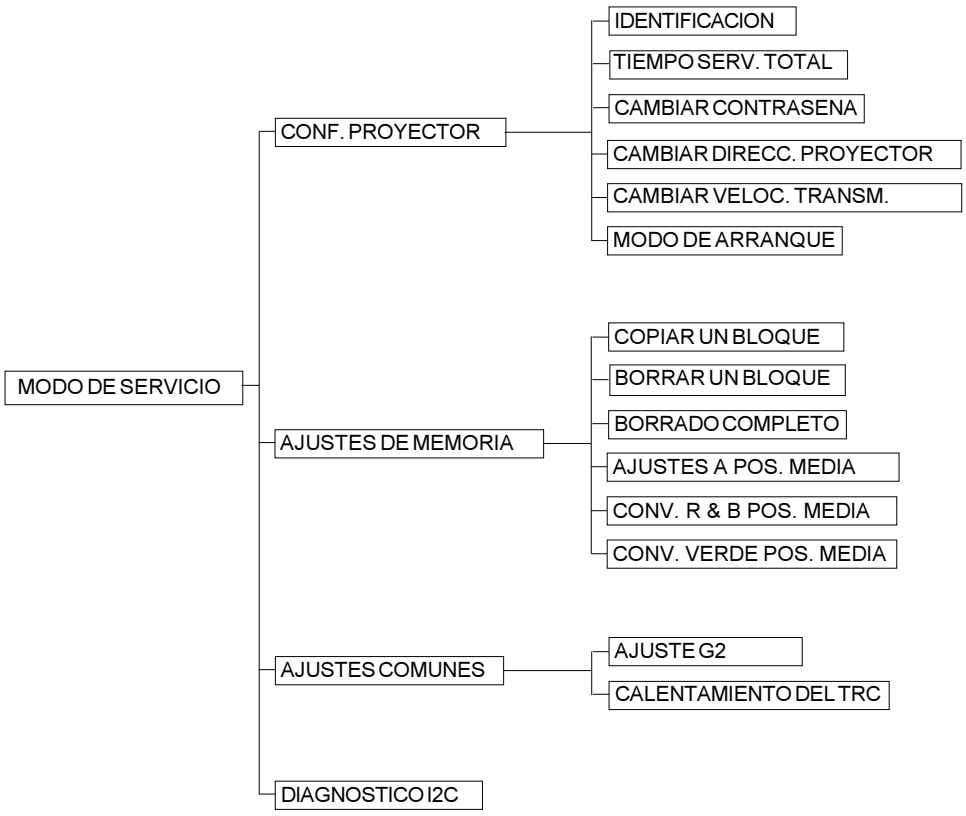
Algunas funciones del modo de servicio están protegidas por contraseña (si la función de contraseña está activada). Para tener acceso a estas funciónes es precisa la introducción de la contraseña. Una vez introducida la contraseña el usuario tiene acceso a todas las funciones mientras permanezca en el modo de ajuste

ENTER para visualizar el menú principal del modo de servicio.
EXIT para volver al modo de trabajo

El menú del modo de servicio consta de dos partes. Se puede pasar de una parte a la otra parte seleccionando la opción **MAS**.

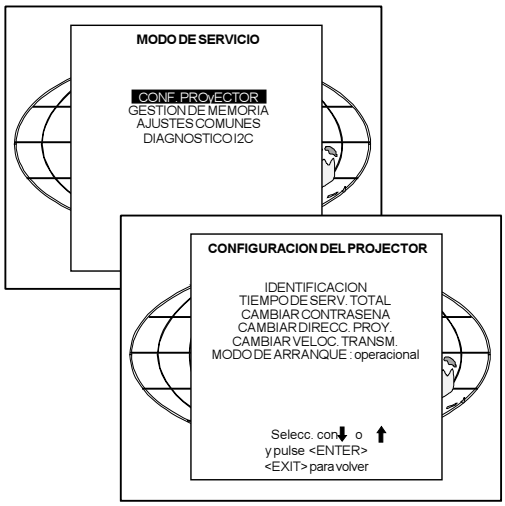


Visión general del modo de servicio



Configuración del proyector

Resalte la opción *Conf. proyector* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para visualizar el menú correspondiente.
En este menú se pueden elegir las siguientes opciones:
- Identificación
- Tiempo de servicio total
- Cambiar la contraseña
- Cambiar la dirección del proyector
- Cambiar la velocidad de transmisión
- El modo de arranque



Identificación

Resalte *Identificación* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

> **ENTER** para tener acceso a la opción seleccionada.
> **EXIT** para volver al menú principal del modo de servicio.

La pantalla *Identificación* visualiza las siguientes informaciones:

- La dirección del proyector. Para cambiar la dirección del proyector contacte con un técnico cualificado.

- Versión del software

- Instalación
  Instalaciones posibles :
  * Frontal-techo
  * Frontal-mesa
  * Retro-techo
  * Retro-mesa

- *Velocidad de transmisión*: Indica la velocidad de transferencia de datos con un PC IBM (o compatible) o un MAC. La velocidad del proyector debe ser igual a la del ordenador conectado. Para cambiar la velocidad de transmisión, contacte con un técnico cualificado.

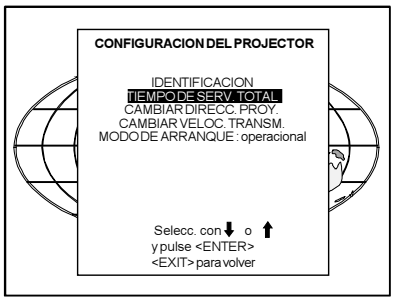
- Texto SI/NO
  Sirve para establecer si en el modo de trabajo se visualizan la barra de nivel, el número de nivel y mensajes de error.
  SI: visualizado
  NO: no visualizado

  Se puede cambiar el ajuste de este parámetro pulsando la tecla **TEXT** del control remoto.

- *Número de serie* : Indica el número de fabricación del proyector. Este número le puede ser de utilidad cuando necesita la ayuda de un técnico de servicio.

Tiempo de servicio total

Resalte la opción *Tiempo de serv. total* con el disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar en pantallle el tiempo de servicio total del proyector desde la primera puesta en marcha en fábrica.

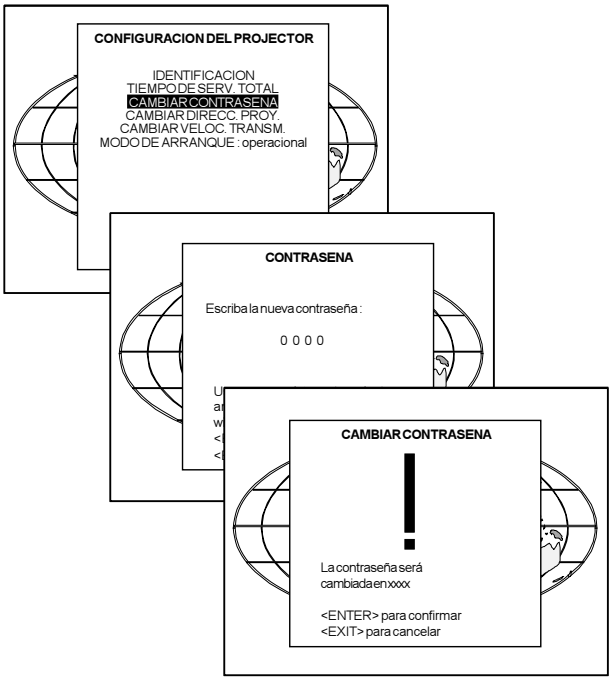


ENTER para visualizar la opción seleccionada.
EXIT para volver al menú principal del modo de servicio.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

Nota : Los proyectores salen de la fábrica después de 100 horas de funcionamiento.

Cambiar la contraseña

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte la opción *Cambiar contraseña* con el disco de mando y pulse **ENTER**.



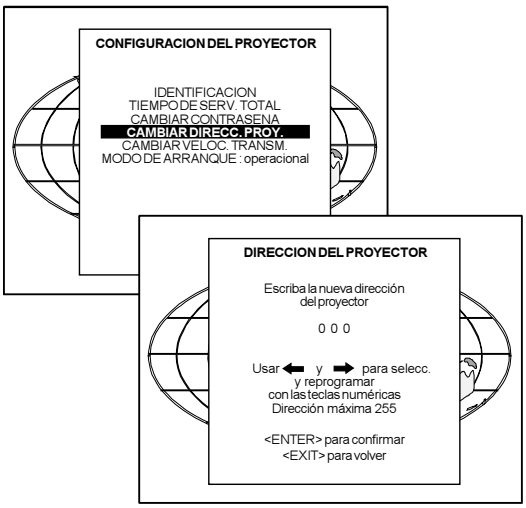
ENTER para visualizar la opción seleccionada.
EXIT para volver al menú principal del modo de ajuste.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

Se visualiza la contraseña actual. La nueva contraseña debe constarse de 4 cifras entre 0 y 9. Seleccione la cifra que quiera cambiar con ayuda del disco de mando y entre la nueva cifra con las teclas numéricas.
Pulse **ENTER** para guardar la nueva contraseña. Antes de guardar la contraseña, aparece una pantalla para confirmar la contraseña.
Pulse **EXIT** para volver al menú de configuración del proyector sin guardar la nueva contraseña.
Si la contraseña visualizada es correcta, pulse **ENTER** para guardarla.
De no ser correcta, pulse **EXIT** de modo que no se guarda la contraseña.

ENTER para guardar la nueva contraseña.
EXIT para volver sin guardar la contraseña.

Cambiar la dirección del proyector

Se debe asignar a cada proyector una dirección entre 0 y 255. Se puede asignar la dirección por software.
Para cambiar la dirección, seleccione con ayuda del disco de mando la opción **CAMBIAR DIRECC. PROY.** y pulse **ENTER**. Se visualizará en la pantalla correspondiente la dirección actual.

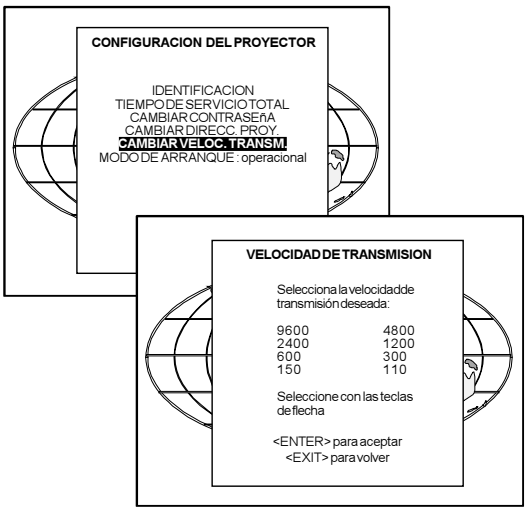


ENTER para visualizar la pantalla para cambiar la dirección.
EXIT para volver al menú principal del modo de servicio.

La primera cifra está resaltada. Seleccione la cifra que desee cambiar empujando el disco de mando a la derecha o a la izquierda y cambie el valor con las teclas numéricas del control remoto.
Pulse **ENTER** para confirmar.
Pulse **EXIT** para volver al menú de configuración del proyector.

Cambiar la velocidad de transmisión

Ocho son las velocidades de transmisión para la comunicación entre el proyector y un PC o MAC. Se puede cambiar la velocidad de transmisión por software.
Resalte **CAMBIAR VELOC. TRANS.** con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar la pantalla correspondiente.



Existe un amplio rango de velocidades de transmisión :
- 9600
- 4800
- 2400
- 1200
- 600
- 300
- 150
- 110

La velocidad actual está resaltada. Para cambiar la velocidad, seleccione con ayuda del disco de mando la velocidad deseada y pulse **ENTER** para que se adopte el nuevo valor.

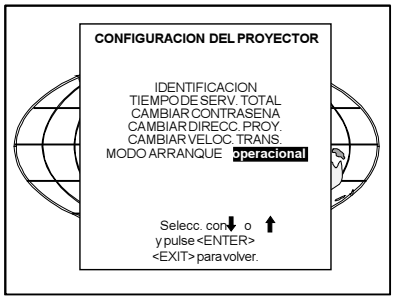
> **ENTER** para aceptar la velocidad seleccionada.
> **EXIT** para volver sin cambiar la velocidad.

El modo de arranque

Tras pulsar el interruptor de encendido, el proyector puede arrancar en modo de trabajo o en modo Stand by.

El modo de trabajo : tras arrancar el proyector se visualiza la imagen.

El modo Standby : tras arrancar el proyector no se visualiza una imagen hasta pulsar la tecla **Standby** o una tecla numérica.



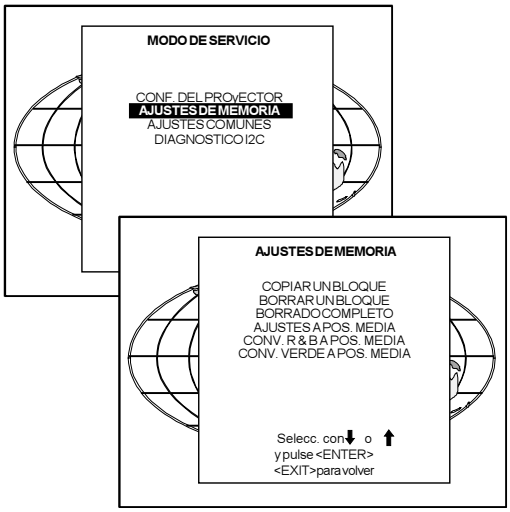
Para cambiar el modo de arranque, seleccione *Modo de arranque* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para alternar entre 'Operacional' y 'Standby'.

> **ENTER** para alternar entre entre Operacional y Standby.
> **EXIT** para volver al menú de servicio.

Ajustes de memoria

Resalte *Ajustes de memoria* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para visualizar el menú de Ajustes de memoria.
El menú de ajustes de memoria contiene las siguientes opciones:

- copiar un bloque
- borrar un bloque
- borrar todos los bloques
- todos los ajustes a posición media
- la convergencia de rojo y azul a posición media
- la convergencia de verde a posición media (sólo si la convergencia verde está disponible)



Copiar un bloque

Esta función sirve para copiar todos los ajustes del bloque seleccionado en el bloque activo. Resalte *Copiar un bloque* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

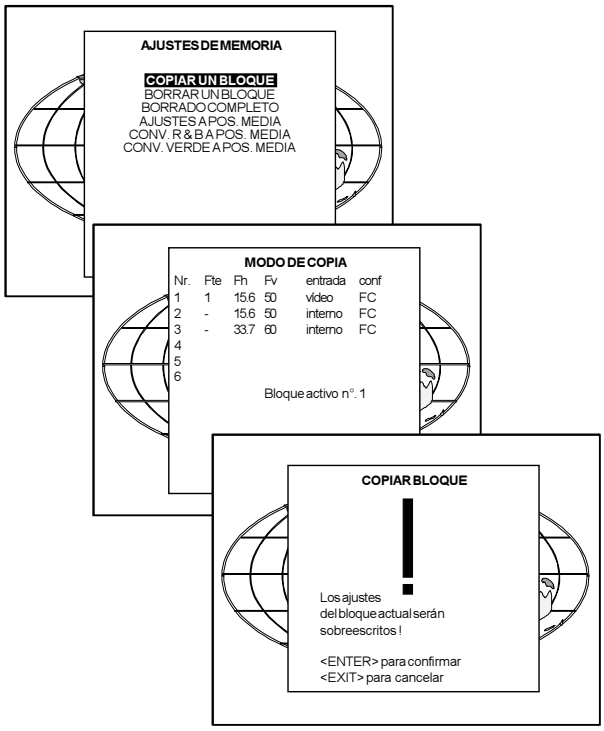
ENTER para seleccionar la opción resaltada.
EXIT para volver al menú principal del modo de ajuste.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

Seleccione con ayuda del disco de mando el bloque del cual desea copiar los ajustes en el bloque activo.
Los ajustes ya existentes del bloque activo serán reemplazados por los ajustes del bloque seleccionado.

Pulse **ENTER** para copiar el bloque. Se le pedirá confirmación para copiar el bloque.

ENTER para visualizar la caja de confirmación.
EXIT para volver al menú principal del modo de ajuste..

Si desea reemplazar los ajustes del bloque activo por los ajustes del bloque seleccionado, pulse **ENTER**.
EXIT para cancelar la copia y volver sin copiar el bloque.



Borrar bloques

Esta opción está protegida por contraseña.
Esta función sirve para borrar todos los datos (ajustes) de un bloque.
Se puede borrar :

- un bloque

o

- todos los bloques

Borrar un bloque

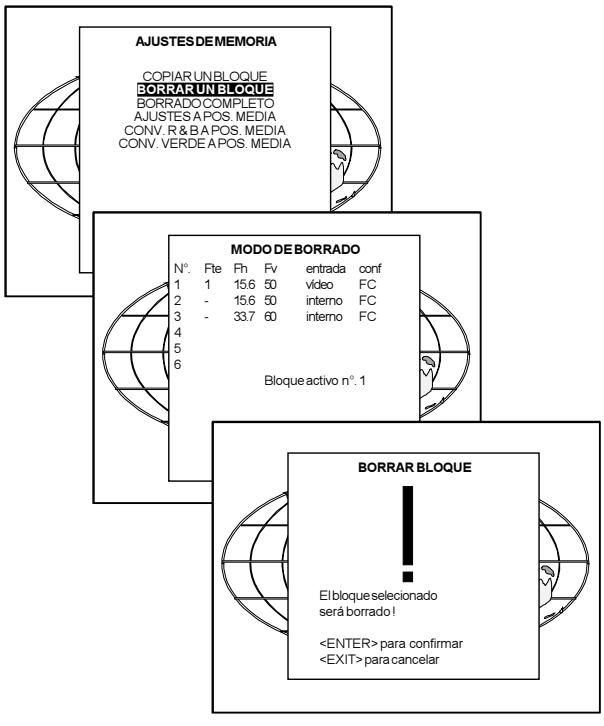
La función *Borrar un bloque* le permite borrar los ajustes de un bloque seleccionado.
Resalte *Borrar un bloque* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.

ENTER para seleccionar la opción resaltada.
EXIT para volver al menú principal del modo de ajuste.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

Seleccione el bloque deseado con ayuda del disco de mando. Pulse **ENTER** para borrar el bloque. Antes de borrarlo se le presentará un menú para que confirmes el borrado.

ENTER para visualizar la caja de confirmación.
EXIT para volver al menú principal del modo de servicio.

ENTER para borrar el bloque seleccionado.
EXIT para cancelar la operación de borrado y volver al menú principal del modo de servicio.

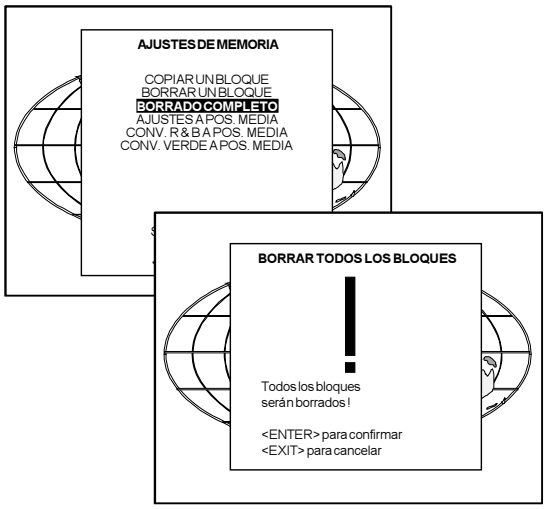


Borrar todos los bloques

Resalte *Borrado completo* con el disco de mando y pulse **ENTER**.

> **ENTER** para visualizar la caja de confirmación.
> **EXIT** para volver al menú principal del modo de ajuste..

Para borrar todos los bloques, pulse **ENTER**; para cancelar el comando, pulse **EXIT**.
Tras pulsar la tecla **ENTER** se eliminará todos los ajustes y cabeceras de los bloques. No podrá tener la opción de recuperarlos.

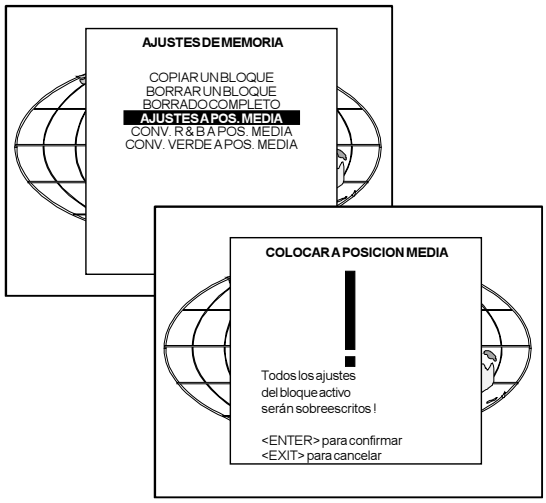


Todos los ajustes a posición media

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte *Ajustes a pos. media* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para que se coloquen todos los ajustes en posición media. Antes de realizarlo, se le pide confirmación.

> **ENTER** para visualizar la caja de confirmación.
> **EXIT** para volver al menú principal del modo de servicio.

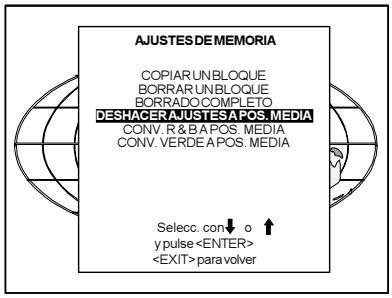
ENTER para poner todos los ajustes en posición media. **EXIT** para cancelar la operación de poner en posición media todos los ajustes.



Deshacer Todos los ajustes a posición media

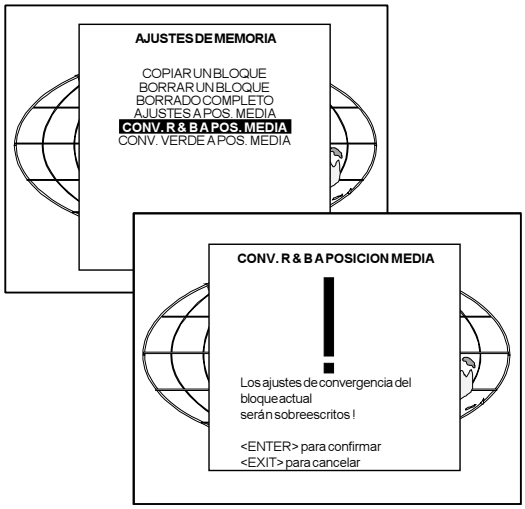
Tras seleccionar *Ajustes a pos. media*, se ponen en posición media todos los ajustes. Para cancelar esta operación, seleccione *Deshacer pos. media* con ayuda del disco de mando y pulsando la tecla **ENTER**. Después de haber colocado a posición media todos los ajustes, en el menú de ajustes de memoria se reemplazará *Ajustes a pos. media* por la opción *Deshacer pos. media*.

Se puede deshacer la operación mientras el proyector utilice la misma fuente (= el mismo bloque) aunque se haya reajustado ciertos ajustes como la geometría o la convergencia.



La convergencia de rojo y azul a posición media

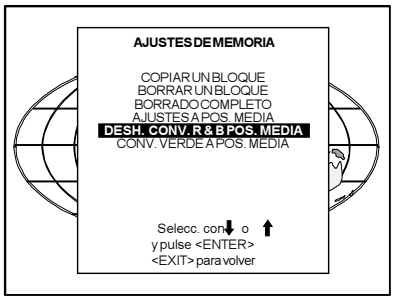
Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte *Conv. R & B a pos. media* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para poner los ajustes de convergencia a posición media. Antes de realizarlo se le pide confirmación.


AJUSTES DE MEMORIA
COPIAR UN BLOQUE
BORRAR UN BLOQUE
BORRADO COMPLETO
AJUSTES A POS. MEDIA
CONV. R & B A POS. MEDIA
CONV. VERDE A POS. MEDIA
CONV. R & B A POSICION MEDIA
Los ajustes de convergencia del bloque actual serán sobreescritos !
<ENTER> para confirmar
<EXIT> para cancelar

ENTER para poner los ajustes de convergencia en posición media.
EXIT para cancelar la operación de poner en posición media los ajustes de convergencia.

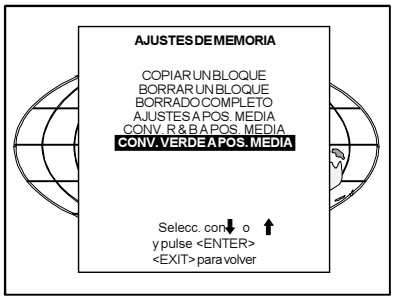
Deshacer convergencia de rojo y azul a posición media

Tras seleccionar *Conv. R & B pos. media*, se ponen en posición media todos los ajustes de convergencia. Para cancelar esta operación, seleccione *Deshacer conv. pos. media* con el disco de mando y pulse **ENTER**. Después de haber colocado a posición media los ajustes de convergencia, en el menú de ajustes de memoria se reemplazará *Conv. R & B a pos. media* por la opción *Desh. conv. pos. media*.
Se puede deshacer la operación mientras el proyector utilice la misma fuente (= el mismo bloque) aunque se haya reajustado ciertos ajustes.
Seleccionada la opción *deshacer conv. pos. media*, se volverá a poner todos los ajustes a su valor anterior.



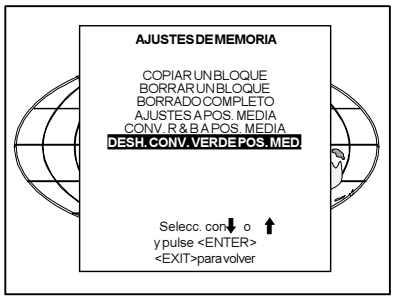
Convergencia de verde a posición media

Está opción sólo aparece en el menú si el proyector dispone de esta función.
Resalte *Conv. verde pos. media* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para desactivar la convergencia de verde.



Deshacer convergencia de verde a posición media

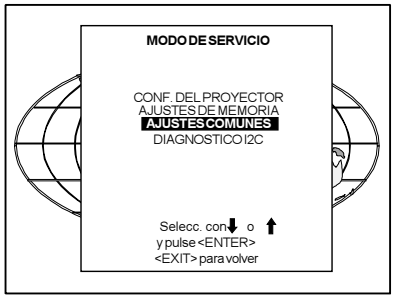
Está opción sólo aparece en el menú si el proyector dispone de esta funcionalidad.
Está opción se visualiza automáticamente en el menú tras colocar a posición media la convergencia de verde.
Pulse **ENTER** para activar la convergencia de verde.

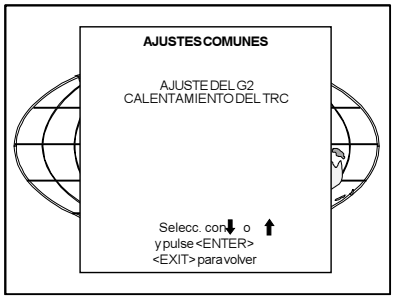


Ajustes comunes

Resalte la opción *Ajustes comunes* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER** para visualizar el menú.
El menú de ajustes comunes contiene las siguientes opciones :

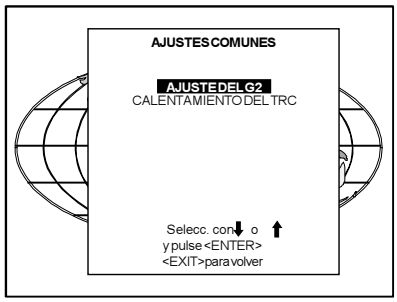
- Ajuste G2
- Calentamiento del TRC



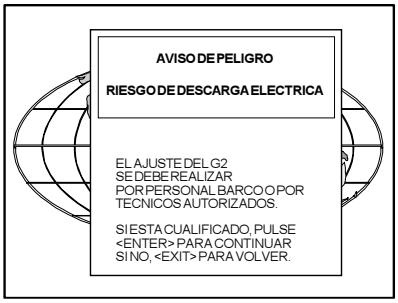


Ajuste del G2

Esta opción está protegida por contraseña.
Resalte la opción *Ajuste del G2* con ayuda del disco de mando y pulse la tecla **ENTER**.
Ya que es necesario retirar la cubierta para ajuster el G2, se visualizará en pantalla una advertencia



ENTER para seleccionar el ajuste del G2.
EXIT para volver al menú de Ajustes comunes.
ADJUST para volver al modo de trabajo.

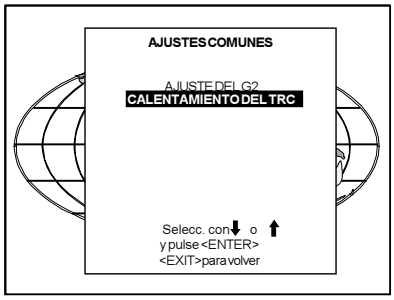


'El ajuste del G2 debe ser realizado por personal BARCO o técnicos autorizados'.
Si está cualificado, pulse **ENTER** para continuar. De no estar cualificado, pulse **EXIT** para volver al menú anterior. Para mayor información sobre el ajuste del G2, véase en el manual de instalación.

Calentamiento del TRC

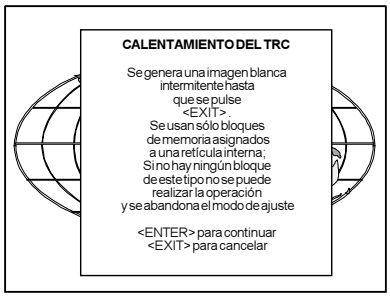
Sólo se puede activar esta función si están disponibles en un patrón # interno bloques de memoria. De estar disponibles uno o más bloques, se genera en el primer bloque durante 5 minutos una imagen blanca (5 sec. activada, 5 sec. desactivada). Los siguientes cinco minutos, se utilizará el segundo bloque interno para generar la imagen blanca. Además, la imagen se desplazará verticalmente para evitar que el TRC se queme. Para salir de la opción *Calentamiento del TRC*, pulse **EXIT**.

Resalte *Calentamiento del TRC* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER** para iniciarlo.



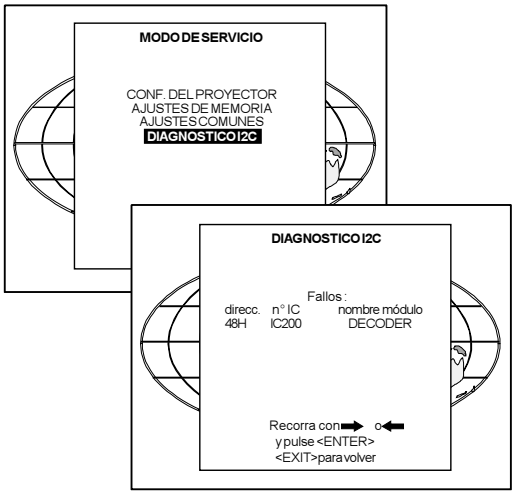
ENTER para activar la función Calentamiento del TRC.
EXIT para volver al menú principal.

Si está disponible en un patrón # interno un bloque, se inicia la función *Calentamiento del TRC* pulsando **ENTER**. De no estar disponible un bloque, no se puede activar la opción *Calentamiento del TRC* y se sale del modo de ajuste.
Sin embargo, si quiere activar esta función, debe crear primeramente un bloque en un patrón # interno y reiniciar la opción *Calentamiento del TRC*.
ENTER inicia la opción *Calentamiento del TRC* a condición de que esté disponible un patrón # interno.
EXIT para volver al menú principal.



Diagnóstico I2C

Resalte *Diagnóstico I2C* con ayuda del disco de mando y pulse **ENTER**.
El menú Diagnóstico I2C visualiza un listado de los fallos I^2C dentro del proyector.
Utilice el disco de mando para recorrer la lista de fallos.
Se visualizan en el menú de diagnóstico I^2C la dirección, el número del IC y el nombre del módulo.
Si no se detecta ningún fallo, aparecerá el siguiente mensaje:
Ningún error en el bus i^2c.



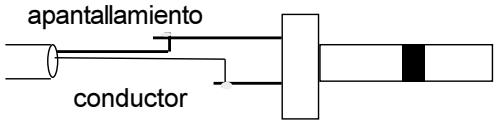
8 OPCIONES

El receptor de infrarrojos 800

Este receptor de infrarrojos le permite manejar el proyector desde otra estancia.
El receptor de infrarrojos está conectado con el proyector o un RCVDS05 por medio de un cable. De esta forma se puede enviar las señales del control remoto al receptor de infrarrojos.
El receptor de infrarrojos 800 visualiza la fuente seleccionada en un display de 7 segmentos.
Número de pedido : R9827515

El control remoto con cable

Se pueden enviar las señales del control remoto al proyector a través de un cable.



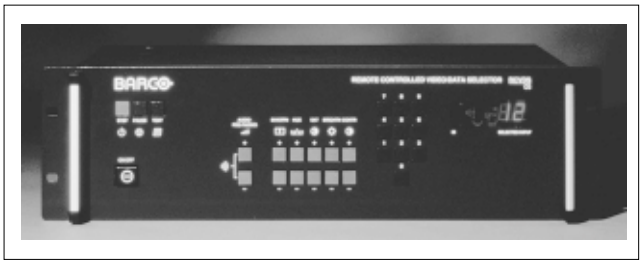
Preparación del cable :

Utilice un cable apantallado de 100 m de largo cómo máximo y dos conectores jack de 3,5 mm (número de pedido : R3131991).

- Pele el cable retirando el revestimiento de vinilio en ambos lados y retuerza el manojo de alambres.
- Suelde un enchufe jack en cada extremo del cable, tal y como se muestra en la ilustración superior
  apantallamiento = tierra
  conductor = datos

Una vez preparado el cable, enchufe un extremo del cable en el control remoto y el otro extremo en el conector de la parte posterior del proyector etiquetado 'remote'.

El selector de fuentes RCVDS 05



El RCVDS05 le permite la conexión de hasta 20 fuentes al proyector. Si los RCVDSs están interconectados a través del módulo de expansión se pueden conectar hasta 90 fuentes al proyector.
El número de la fuente seleccionada aparecerá en un display de 2 segmentos y el módulo de entrada seleccionado se indicará con un LED en la parte posterior

Números de pedido	110V:	9827888
		9827889
	220V:	9827880
		9827881

El conmutador VS05

El VS05 es un conmutador versátil de fuentes de vídeo y HDTV diseñado para todos los proyectores BARCO para grandes pantallas. El VS05 proporciona una solución para conectar hasta 5 fuentes de vídeo distantas, 3 fuentes de vídeo-S y una fuente analógica RGB. Además, se puede conmutar la señal de audio de la fuente a un amplificador de audio.

Números de pedido	110V:	9827890
	220V:	9827899

Cables adaptadores y cables de comunicación

BARCO suministra cables para realizar la conexión de periféricos al proyector.

a. Cable de comunicación D9-D9
- Para conectar un PC IBM (o compatible) al proyector
- Para conectar un RCVDS05 al proyector
- Para conectar un receptor de infrarrojos al RCVDS05 y al proyector
- Para utilizar como cable de extensión para los demás cables adaptadores

Longitud :5 m (16ft), número de pedido R982770; 15 m(50ft), número de pedido R9827560; 30 m (100ft), número de pedido R9827570

b. Cable adaptador Mini Din 8-D9
- Para conectar un Macintosh al proyector.
  Longitud : 1 m (3,2 ft), número de pedido R9827640.

c. Cable adaptador D25-D9
- Para conectar un terminal al proyector.
  Longitud : 1,3 m (3,2 ft), número de pedido R9827630

d. cable 5 BNC
- Para conectar una fuente analógica a la entrada BNC del proyector.
  Longitud : 60 cm, número de pedido R9828260
  150 cm, número de pedido R9828261
  5 m, número de pedido R9828262
  15 m, número de pedido R9828263

Sistema de montaje al techo CM50

Este sistema de montaje le permite montar al techno un proyector BARCO de la serie 500, sin necesidad de montar un interfaz mecánico, y de adaptar el proyector a los requisitos de montaje local.
número de pedido CM50 con polea : R9827990
número de pedido CM50 sin polea : R9827991.

Juego de sintonización

Los cuatro juegos de sintonización permiten recibir señales RF del cable de televisión o de una antena. Los cuatro juegos están apropiados para todos los sistemas de transmisión de señales de TV.
Número de pedido sintonizador BG/L : R9828590
Número de pedido sintonizador I : R9828600
Número de pedido sintonizador MN : R9828610
Número de pedido sintonizador DK : R9828620

A EL MODO DE SINTONIZACIÓN

El modo de sintonización

Con ayuda de uno de los cuatro sintonizadores disponibles se pueden recibir señales de RF del cable de televisión o de una antena.
Los cuatro juegos están diseñados para cumplir con todos los sistema de transmisión de señales de televisión.
Los cuatro juegos :

Order no.	Broadcasting System	Audio Type	Teletext
R9828590	BG/L	FM - FM&NICAM	TXT
R9828600	I	FM - FM&NICAM	TXT
R9828610	MN	MTS	CC
R9828620	DK	No stereo	no TXT

FM-FM : transmisiones estéreo con doble código FM, analógico.
NICAM : transmisiones digitales de audio sobre dos canales con selección de subcódigo o información bilingüe.
MTS : Utilizado en combinación con el sistema NTSC. Consta de dos canales independientes. Un canal proporciona el sonido estéreo, el segundo canal información audio segundaria como otro idioma o comentario para los ciegos.
CC : (Closed Captioning) Transmitido sobre línea 21 de transmisiones NTSC. Sólo contiene la información para los subtítulos.
Teletexto : Un sistema de información de 200 - 700 "páginas" que contiene un amplio rango de items.

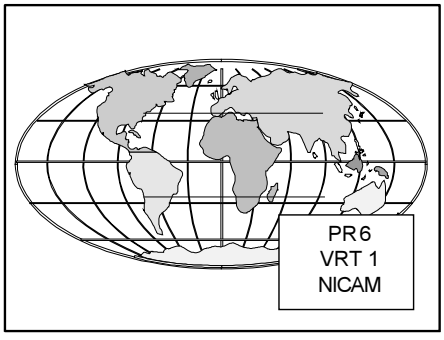
Cómo activar el modo de sintonización ?

1. Con ayuda del control remoto.

Pulse la tecla **BARCO**. Se visualizará el último canal seleccionado.
Para activar otro canal:
- presione el disco de mando hacia arriba o abajo
  o
- escribe el número del canal con las teclas numéricas.

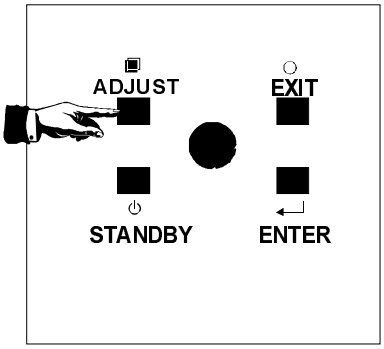
Al seleccionar otro canal, se visualizará en pantalla una caja de texto indicando el número del canal, el nombre del canal (si está disponible) y el sistema de reproducción del sonido.

Para salir del modo de sintonización, vuelva a pulsar la tecla **BARCO**.

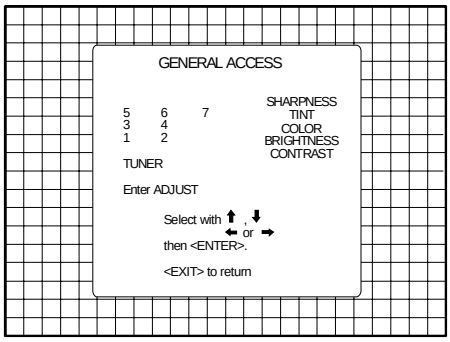


2. Con ayuda del teclado local

Pulse la tecla **ADJUST**.

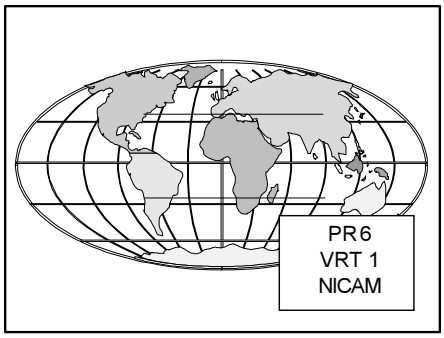


Se visualizará el menú de acceso general.
Utilice el disco de mando para resaltar *Sintonizador* y pulse **ENTER**. Se visualizará el último canal seleccionado. Para activar otro canal, presione el disco de mando hacia arriba o abajo.



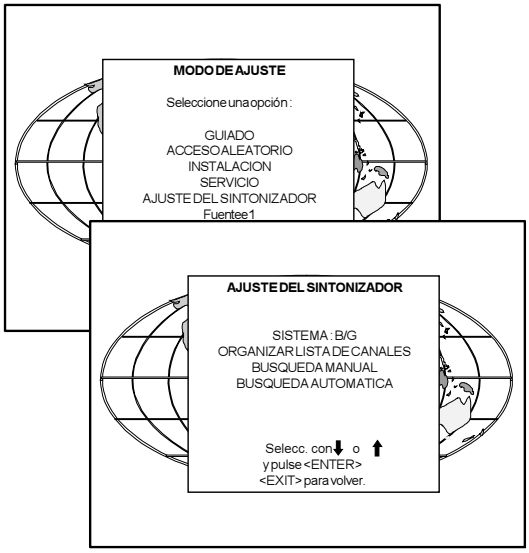
Al seleccionar otro canal, se visualizará en pantalla una caja de texto indicando el número del canal, el nombre del canal (si está disponible) y el sistema de reproducción del sonido.

Para salir del modo de sintonización, seleccione *Sintonizador* del menú de acceso general y pulse **ENTER**.



Ajuste del sintonizador

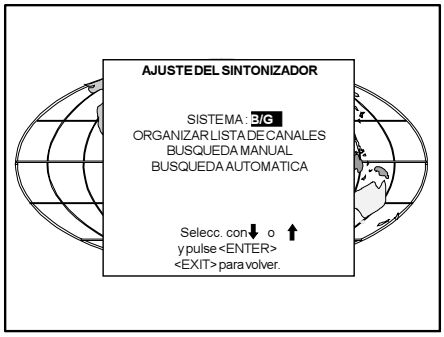
Para activar el ajuste del sintonizador, pulse **ADJUST** para visualizar el menú de ajuste.
Resalte 'Ajuste del sintonizador' presionando el disco de mando hacia arriba o abaja y pulse **ENTER** para visualizar el menú *Ajuste del Sintonizador*.



Sistema de transmisión de señales de televisión

El sistema de transmisión concierne la manera de como se transfieren las señales de televisión en el aire. Barco ha diseñado cuatro sintonizadores para cumplir con todos los sistemas existentes.

El cambio de sistema sólo es necesario para los sistemas BG/L.
Sistema BG : estándar europeo
Sistema L o L' : estándar francés
Para cambiar de sistema, presione el disco de mando hacia arriba o abajo para seleccionar la opción 'Sistema' y pulse **ENTER** para activar otro sistema.



Búsqueda automática

La información de todos los canales será sobreescrita y la lista de canales será reorganizada completamente.
El proyector recorre toda la banda VHF y UHF para buscar emisoras. Se comienza con las frecuencias más bajas y se almacena cada emisora encontrada a la cual se asigna un número de preselección.
Durará 2 a 3 minutos para recorrer toda la banda.

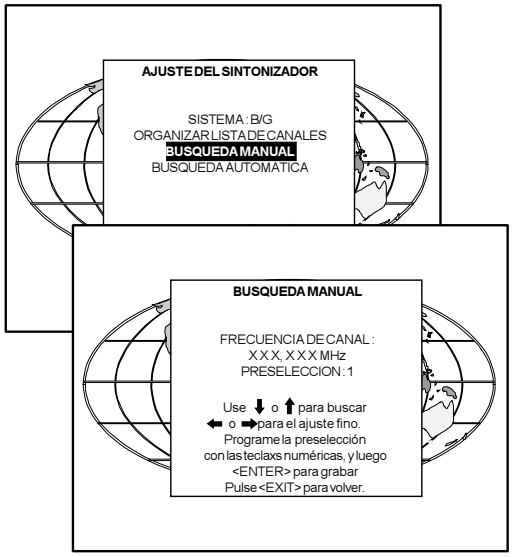
Para comenzar la búsqueda automática, presione el disco de mando hacia arriba o abajo para seleccionar la opción *Búsqueda automática*' y pulse **ENTER** para seleccionarla.

Se visualizará una advertencia que indica que se será sobreescrita toda la información.

Pulse **ENTER** para confirmar y activar la búsqueda automática.
Al encontrar la primera emisora, aparecerá la pantalla de búsqueda automática visualizando la frecuencia y el número de preselección. Mientras se visualiza esta pantalla, el proyector efectúa un ajuste fino del canal.
Tras alcanzar el fin de la banda, el proyector regresa al comienzo de la banda y se detiene al encontrar la primera fuente idéntica.
El usuario puede reorganizar la lista de canales y añadir informaciónes adicionales. Véase *Organizar la lista de canales*.

Búsqueda manual

También se pueden buscar manualmente los canales deseados.
Resalte *Búsqueda manual* presionando el disco de mando hacia arriba o abajo y pulse **ENTER** para visualizar el menú de búsqueda manual.

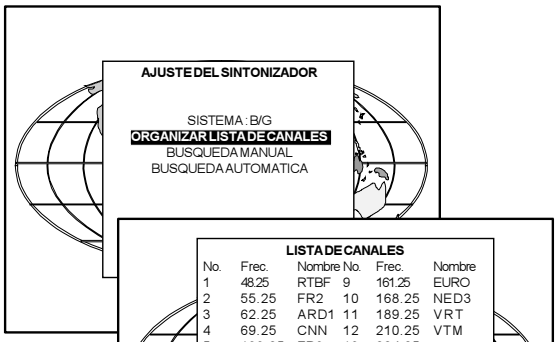


Se visualizará el último canal seleccionado.
Presione el disco de mando hacia arriba o abajo para buscar la siguiente frecuencia disponible. Cuando se encuentra una emisora, el proyector se detiene y visualiza la frecuencia.
Se puede efectuar el ajusto fino presionando el disco de mando a la izquierda o a la derecha.
Se visualiza el primer número de preselección disponible. Si está de acuerdo con el número, pulse **ENTER** para asignar el número a la emisora visualizada. Si quiere asignar otro número de preselección a la emisora, escribe el número deseado con ayuda de las teclas numéricas y pulse **ENTER** para almacenar la frecuencia de la emisora.

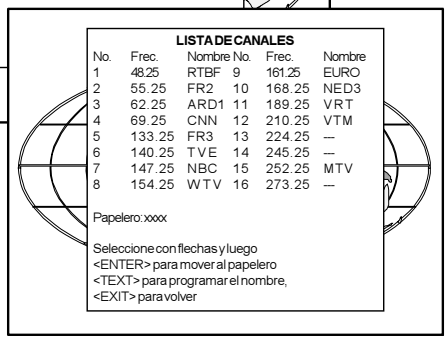
Pulse **EXIT** para volver al menú *Ajuste del sintonizador*.

Organizar la lista de canales

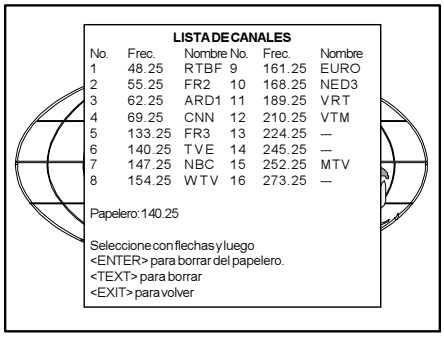
Una vez asignadas las frecuencias de los canales a la lista de canales, se puede reorganizar dicha lista.
Resalte la opción *'Organizar lista de canales* presionando el disco de mando hacia arriba o abajo y pulse **ENTER** para seleccionarla. Se visualizará la lista de canales.



Para reorganizar la lista :
- Seleccione una frecuencia con el disco de mando.
- Pulse **ENTER** para copiar la frecuencia al portapapeles.
- Seleccione el nuevo número de preselección con el disco de mando.
- Pulse **ENTER** para asignar la frecuencia al número deseado. Todas las frecuencias que siguen a este número suben un puesto en la lista.

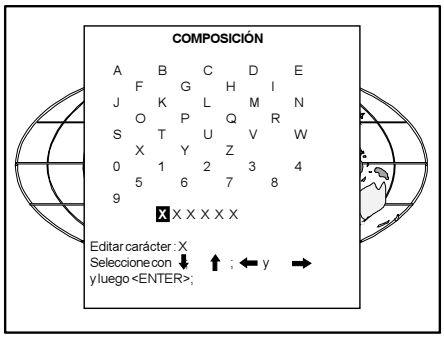

LISTA DE CANALES
No. Frec. Nombre No. Frec. Nombre
1 48.25 RTBF 9 161.25 EURO
2 55.25 FR2 10 168.25 NED3
3 62.25 ARD1 11 189.25 VRT
4 69.25 CNN 12 210.25 VTM
5 133.25 FR3 13 224.25 ---
6 140.25 TVE 14 245.25 ---
7 147.25 NBC 15 252.25 MTV
8 154.25 WTV 16 273.25 ---
Papelero: xxxx
Seleccione con flechas y luego
<ENTER> para mover al papelero
<TEXT> para programar el nombre,
<EXIT> para volver

Para borrar una frecuencia de la lista:
- Seleccione la frecuencia con el disco de mando.
- Pulse **ENTER** para copiar la frecuencia al portapapeles.
- Pulse **TEXT** para borrar la frecuencia seleccionada. Se visualizará en pantalla una advertencia. Para confirmar el comando, pulse ENTER, para cancelarlo, pulse **EXIT**.


LISTA DE CANALES
No. Frec. Nombre No. Frec. Nombre
1 48.25 RTBF 9 161.25 EURO
2 55.25 FR2 10 168.25 NED3
3 62.25 ARD1 11 189.25 VRT
4 69.25 CNN 12 210.25 VTM
5 133.25 FR3 13 224.25 ---
6 140.25 TVE 14 245.25 ---
7 147.25 NBC 15 252.25 MTV
8 154.25 WTV 16 273.25 ---
Papelero: 140.25
Seleccione con flechas y luego
<ENTER> para borrar del papelero.
<TEXT> para borrar
<EXIT> para volver

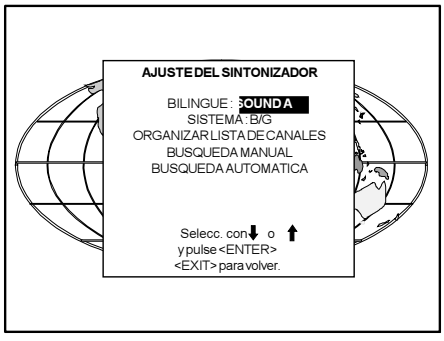
Además de la frecuencia, también se puede asignar un nombre al canal. Cada vez que se seleccione este canal, se visualizará el nombre.
Para asignar un nombre al canal, proceda del modo siguiente :
- Seleccione una frecuencia con el disco de mando.
- Pulse **TEXT** para introducir el nombre. Se visualizará el menú '*Composisión*'.
- La primera posición del nombre parpadea.
- Seleccione con el disco de mando el carácter deseado.
- Pulse **ENTER** para seleccionarlo.
- Se pone a parpadear la segunda posición. Proceda de la misma manera para asignar un carácter.

El nombre puede contener 6 caracteres como máximo.
Tras programar el nombre, pulse **EXIT** para volver a la lista de canales.



Bilingüe : sonido A

Está opción aparece si el canal seleccionado proporciona información bilingüe.
Resalte *'Bilingüe : Sonida A'* presionando el disco de mando hacia arriba o abajo y pulse **ENTER** para conmutar entre *Sonido A* o *Sonido B*.



Teletexto

La opción *Teletexto* sólo está disponible en el modo de sintonización.
Para iniciar la función de teletexto, pulse la tecla **TEXT**.

En el modo de teletexto se puede utilizar las siguientes teclas del control remoto :
TEXT : para conmutar entre

Las teclas numéricas (0 ...9)

Para introducir directamente el número de la página (3 dígitos), p.ej. 730, pulse sucesivamente las teclas 7-3-0.
El número de la página aparece en el ángulo superior izquierdo de la pantalla. Al aparecer el numéro de la página solicitada, se reemplaza la página antigua por la nueva página.

Tecla FREEZ

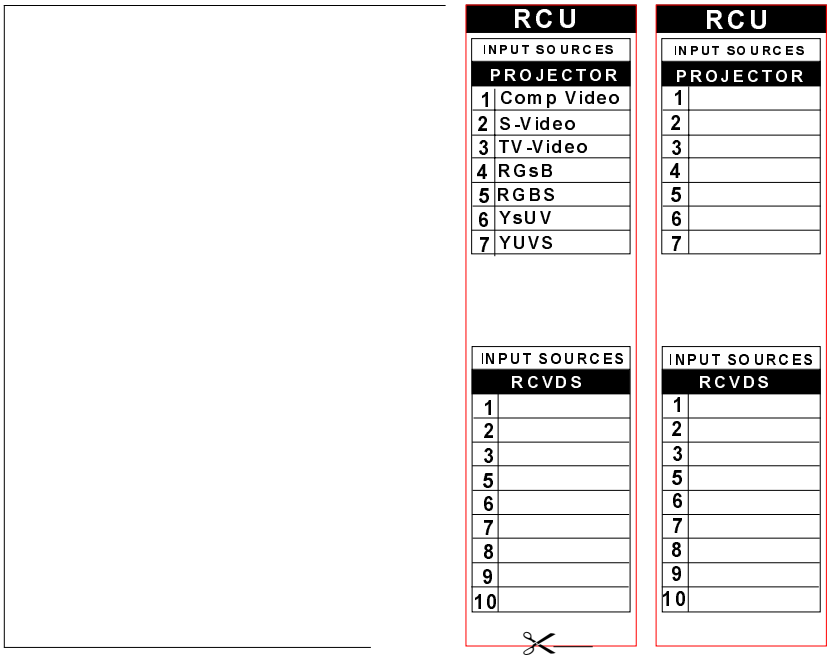
Para interrumpir temporalmente la búsqueda de la página deseada o la rotación automática de ciertas páginas, pulse la tecla **FREEZ** (congelar).
Para terminar la interrupción, vuelva a pulsar esta tecla.

Tecla ENTER

Para visualizar una subpágina de una página. Primeramente se debe seleccionar la página.
Pulse **ENTER** para visualizar en el ángulo superior izquierdo una T, seguida de 4 espacios. Escribe el número de la subpágina : p.ej. subpágina 4 : escribe 0004.
Se visualizará en pantalla la subpágina seleccionada que se actualiza regularmente.

Tecla HELP

Para visualizar información adicional. Ciertas páginas de teletexto contienen información adicional como por ejemplo la solución de una adivinanza. Para consultar dicha información, pulse la tecla **HELP**.


RCU
INPUT SOURCES
PROJECTOR
1 Comp Video
2 S-Video
3 TV-Video
4 RGsB
5 RGBS
6 YsUV
7 YUVS
INPUT SOURCES
RCVDS
1
2
3
5
6
7
8
9
10
RCU
INPUT SOURCES
PROJECTOR
1
2
3
4
5
6
7
INPUT SOURCES
RCVDS
1
2
3
5
6
7
8
9
10